6

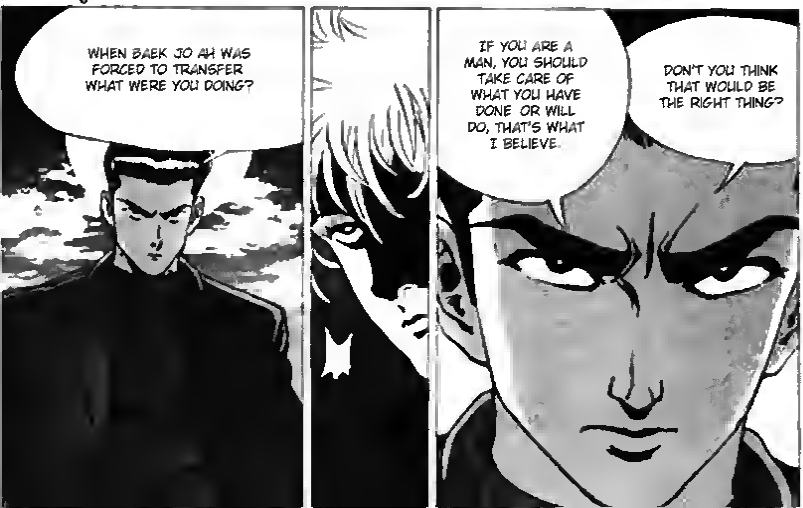
나쁜 짓 해!

글·그림 조운악

6
나나잡해!
조운학

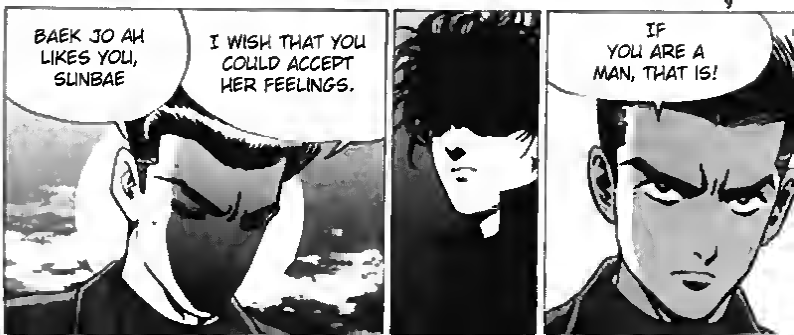
휘리릭

LEE HU SUN BAE.
IN THE PAST I IDOLIZED YOU THAT'S BECAUSE...
Not because he fought well .
YOU GOT GOOD GRADES
NOT THAT PROUD TO BE RANKED AMONG THETOP 10 IN THE NATION.
BUT NOW... I'M DISAPPOINTED IN YOU..


WHEN BAEK JO AH WAS FORCED TO TRANSFER WHAT WERE YOU DOING?
IF YOU ARE A MAN, YOU SHOULD TAKE CARE OF WHAT YOU HAVE DONE OR WILL DO, THAT'S WHAT I BELIEVE.
DON'T YOU THINK THAT WOULD BE THE RIGHT THING?

BUT YOU WERE A COWARD!

TELL ME WHAT YOU WANT.
STOP TRYING TO SPOUT SHIT!

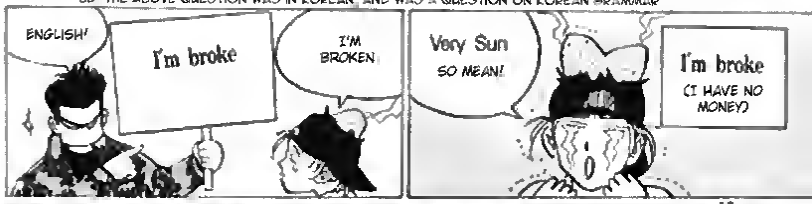

BAEK JO AH LIKES YOU, SUNBAE
I WISH THAT YOU COULD ACCEPT HER FEELINGS.
IF YOU ARE A MAN, THAT IS!

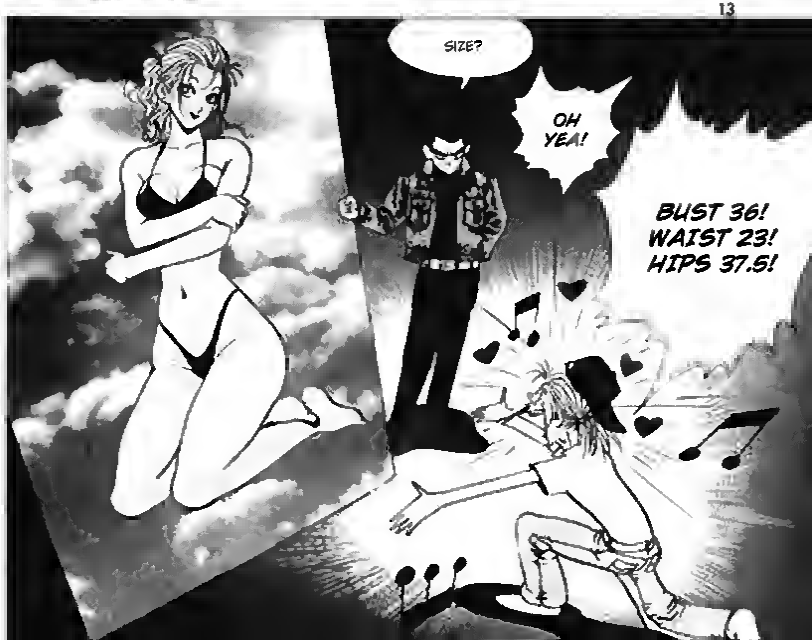
ARE YOU... DONE TALKING?
10
LEE HU...! ANSWER ME!
DON'T TRY TO AVOID THE SITUATION!
THAT'S NOT LIKE YOU!
CHOI CHOONG CHI!

LEAVE IT AT THAT.
EVEN WITHOUT YOUR INTERFERENCE, HE'S BEEN GOING THROUGH A LOT OF STRESS THINKING ABOUT BAEK JO AH
IF YOU PUSH HIM ANYMORE IT'S DANGEROUS
YOU PROBABLY DON'T KNOW...
BUT HU HYUNG HAS DONE AS MUCH AS HE CAN
AS MUCH . AS HE CAN?
11
WHAT KIND OF SITUATION COULD HAVE RISEN BETWEEN BAEK JO AH AND LEE HU?

FOR NOW, EVERYTHING WILL BE PUT ASIDE...
MIDTERMS ARE COMING UP!
CHOONG CHI! IF YOU SCORE LOW ON YOUR MIDTERMS...
YOU AND I ARE GONNA HAVE TO SPAR.
GOOD LUCK
LETS STUDY TOGETHER
STUDY?
12
BUT I'M ALREADY DONE?
YOU'RE ALREADY DONE STUDYING...?

ED. THE ABOVE QUESTION WAS IN KOREAN, AND WAS A QUESTION ON KOREAN GRAMMAR





WHY'D YOU HIT ME? I'VE NEVER BEEN WRONG WITH WOMEN'S SIZES!!
THAT'S NOT SOMETHING TO BE REAL PROUD OF YOU NO GOOD, DELINQUENT! YOU NEED TO STUDY!!
YEAH? YOU STUDY ALL DAY, BUT YOU'RE STILL LAST!!
I'M RANKED 40TH!!
YEAH! GO PUT THAT IN THE GUINNESS BOOK OF WORLD RECORDS!!

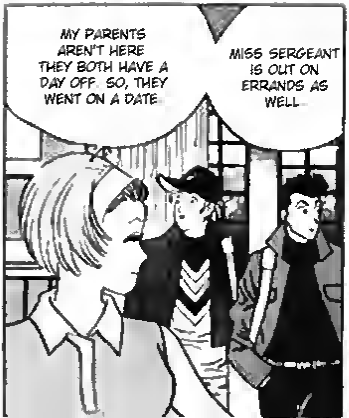
HMM... CAN'T BE HELPED.

I GUESS I HAVE TO GO ALONE.
WHERE?

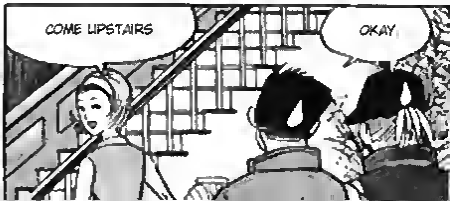
YEUN DOO TOLD ME TO COME OVER SO WE COULD STUDY TOGETHER
SO I TOLD HER I'D COME WITH YOU

BUT, SINCE YOU'RE DONE STUDYING...
I'M NOT DONE STUDYING! I'M GOING!!

HEY GUYS!
I'VE BEEN WAITING.


MY PARENTS AREN'T HERE THEY BOTH HAVE A DAY OFF. SO, THEY WENT ON A DATE.
MISS SERGEANT IS OUT ON ERRANDS AS WELL.

HMM... GOOD THING I CAME ALONG NO TELLING WHAT THESE 2 YOUNG'UNS WOULD DO ALONE...
JUST TRY TO GET MUSHY I'M GONNA SLAP YOU SILLY
???


COME UPSTAIRS
OKAY

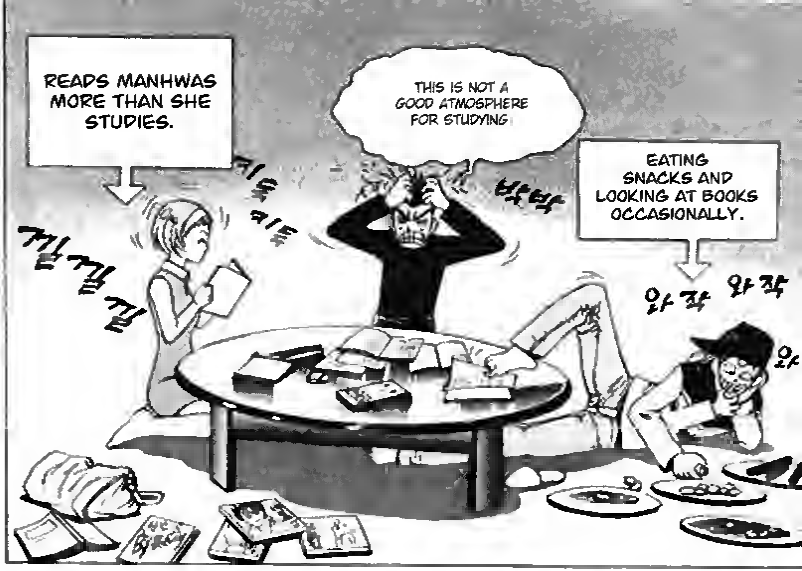
THIS IS THE STUDY ROOM.
WOW

IF YOU WERE TO STUDY HERE I'M SURE THINGS WOULD STICK IN YOUR HEAD BETTER
IF YOU WERE TO HAVE PLAYTIME WITH SOME GIRL IN HERE

LET'S STUDY

킁킁킁

아작
아자작
아자자작


READS MANHWAS MORE THAN SHE STUDIES.
THIS IS NOT A GOOD ATMOSPHERE FOR STUDYING
EATING SNACKS AND LOOKING AT BOOKS OCCASIONALLY.
끼득 끼득
깔깔깔
벌떡
와작 와작
와

YEUN DOO.

CAN YOU HELP ME SOLVE THIS? I TRIED TO DO IT USING THE FORMULA, BUT I CAN'T GET THE RIGHT ANSWER.

AH... FOR THIS PROBLEM, YOU HAVE TO USE THIS FORMULA.
IF YOU DO THIS LIKE THIS... AND PUT THIS OVER HERE... 'KAY, EASY RIGHT?

.....

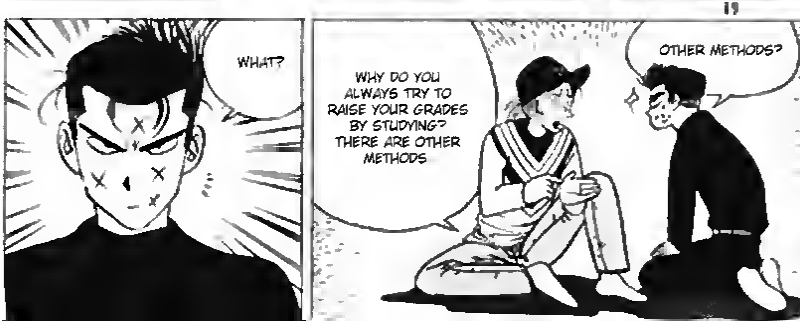
I UNDERSTOOD NOTHING

NOW, MAYBE I SHOULD START STUDYING SOME SCIENCE...?
HEY BO GO!
오도독
아작
아작
AREN'T YOU EVEN WORRIED ABOUT THE MIDTERMS?
.....
I'M NOT AS SMART AS YELIN DOO, AND I'M NOT AS CAREFREE AS BO GO
THESE TWO ARE DRIVING ME NUTS
OK! DONE WITH SCIENCE
탁
YELIN DOO, WE SEEM TO BE OUT OF SNACKS
AH! YOU GUYS HUNGRY?
IT'S PAST LUNCHTIME
IT'S ONLY BEEN 5 MINUTES SINCE SHE STARTED

YOU HAVE NO REASON TO BE HUNGRY! YOUR HEAD IS EMPTY!!
DUMBASS! I TOLD YOU I'M DONE STUDYING
DDENG KYU! BERY BERY MAH CHI.*
WAIT FOR ME. I'LL MAKE YOU SOMETHING GOOD TO EAT

*ED:- HE JUST SAID "THANK YOU! VERY VERY MUCH" IN BROKEN ENGLISH

WHAT THE HELL IS DDENG KYU? BRAT! YOU'RE SO NOISY THAT I CAN'T CONCENTRATE!! CAN YOU STOP STUFFING YOUR FACE?!
DONT MAKE EXCUSES. YOU'RE JUST STUPID!
SHADDUP! IF MY MIDTERM GRADES AREN'T GOOD, I'M GOING TO PLUCK ALL THE HAIR FROM YOUR HEAD!!
THAT'S MY POINT! YOU'RE ALREADY STUPID!



COULD IT BE...
CHEATING!
I'M NOT GONNA STOOP THAT LOW...!!
Shut up!
속닥 속닥
소곤 소곤
YEUN DOO'S PANTIES...?!
SHH! IF YOU'RE NEGATIVE ABOUT IT, IT'LL BE LESS EFFECTIVE.
20
BUT ARE YOU SURE? IF YOU CHERISH YOUR GIRLFRIEND'S PANTIES YOU'LL DO WELL IN TESTS?
두근
두근
두근

I'M SERIOUS. THERE ARE ALREADY A LOT OF TESTIMONIES I MEAN THEY SAY BRAS AND PILLOWS WORK TOO, BUT THE PANTIES ARE THE BEST
IT'S LIKE THIS... THROUGH YOUR GIRLFRIENDS PANTIES YOU CAN FEEL THIS ELECTRICITY GO THROUGH YOUR BODY, WHICH MAKES YOUR HEAD BRIGHTER, WHICH IN TURN WILL LET YOU KNOW THE RIGHT ANSWERS DURING THE TEST. AWESOME, RIGHT?*

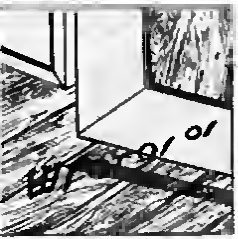
*ED:- I WAS REQUESTED TO ADD THIS... "DO NOT TRY THIS IRL" >_><_<

AND SINCE YEUN DOO IS REALLY SMART, I'M SURE HER PANTIES WILL HAVE AN INCREDIBLE EFFECT.
IT PROBABLY WON'T COMPARE TO A GIRL WHO'S BAD AT SCHOOL, DON'T YOU THINK SO?
THAT'S TRUE...

BORROWING YOUR GIRLFRIENDS PANTIES IS DEFINITELY NOT A SIN. IF IT REALLY BOTHERS YOU, YOU CAN JUST BUY HER A NEW PAIR LATER.
RIGHT!

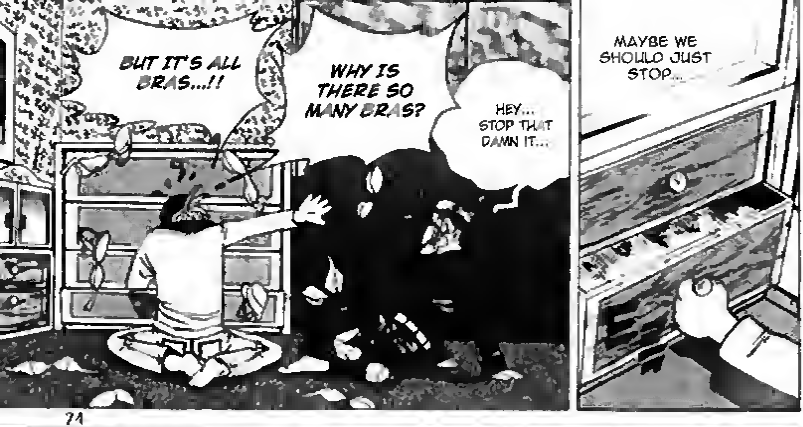
ARE YOU READY?
YEA

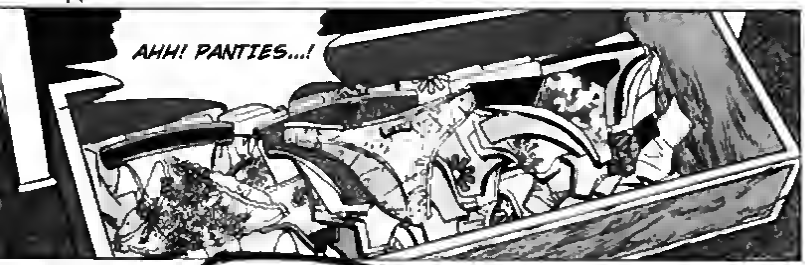
LET'S FIND HER ROOM!



BEDROOM, OK!

I'M SCARED...
CALM DOWN. IF YOUR GRADES GO UP 'CAUSE OF HER PANTIES, SHE'LL BE HAPPY TOO.
WARDROBE OK!
PILLAGE.
THERE'S... ONLY BLANKETS IN HERE...
AMATEUR! THEY DON'T KEEP THE GOOD STUFF IN THE NORMAL PLACES
IS... IS THIS OKAY?
B... BUT IF I CAN DO WELL ON MY MIDTERMS...
두근
CHOONG CHI! I FOUND IT!!
LOOK! IT'S ALL UNDERWEAR!!
AH... BUT...


BUT IT'S ALL BRAS...!!
WHY IS THERE SO MANY BRAS?
HEY... STOP THAT DAMN IT...
MAYBE WE SHOULD JUST STOP...


AHH! PANTIES...!

!

26
THE JAM JAR DROPPED... I HOPE IT DIDN'T CRACK...
LUCKY.

I'M GONNA MAKE YOU GUYS MY SPECIAL SANDWICH!!
달칵
All work and no play makes you a dull boy
WOW, YOU GUYS SURE ARE STUDYING HARD
I'M SURE YOU GUYS WILL DO WELL ON YOUR MIDTERMS
다끔
다따끔

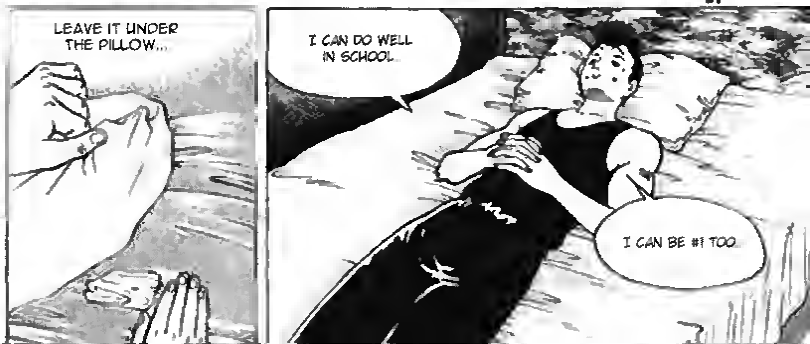
COME HERE, LET'S EAT.
O-OKAY...
WHAT ARE YOU DOING? HURRY AND HIDE IT!
I... I KNOW.
IN SUCH A RUSH, THAT HE SAT ON IT.
쏙

WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND EAT.
AREN'T YOU HUNGRY?
쏙

I'M HUNGRY! I WANNA EAT!!
HEY...!!
CHOONG CHI, YOU DON'T WANT ANY?
Y-YEA... I'M... NOT HUNGRY...
I'LL JUST... KEEP STUDYING...
THAT'S RIGHT. YOU HAVE TO STUDY. I'LL EAT YOUR SHARE FOR YOU.
.....
CHOONG CHI ARE YOU...
HAVING DIARRHEA?
N-NO...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT... HAHA...

Choong Chi was not able to get up from that spot till it was time to go
TO GET GOOD GRADES, I WILL DO ANYTHING...
BUT SINCE I'VE BEEN SITTING ON IT...
IS IT STILL EFFECTIVE...?
ANY DAMAGE...?

NO..
파
파
파
IF I HAVE WEIRD THOUGHTS IT REALLY MIGHT NOT BE EFFECTIVE...
...FOLD IT CAREFULLY...
THIS IS SACRED...


LEAVE IT UNDER THE PILLOW...
I CAN DO WELL IN SCHOOL
I CAN BE #1 TOO

FOR SOME REASON I FEEL CONFIDENT ..
First day of mid terms
AMAZING DIARRHEA...
빠지지직
빠지지직
푸아앙
파파팍
I HAVE NO STRENGTH LEFT...
EAT UP

CHOONG CHI
EAT SOME FISH STEW
IT'S GOOD.
AH! IT'S BAD LUCK TO EAT FISH STEW!
YOU'LL FREEZE UP LIKE A FISH AND MESS UP!!
THEN BEAN SPROUTS
I'M NOT TAKING MUSIC TESTS!!
LETTUCE.
I'LL FALL ASLEEP DURING THE TEST!!
If you eat lettuce you'll be sleepy.
SEAWEED.
WHY DON'T YOU JUST KILL ME!
THEN STARVE!
IT'S OKAY... I STILL HAVE YELIN DOO'S PANTIES.

AS LONG AS I HAVE THIS I'LL BE FINE...
뒤적
뒤적
AAHH!
OH HO, WHEN MIDTERMS ARE OVER...
I'LL KILL YOU HALF TO DEATH.

I CAN'T GIVE UP MY #1 POSITION THIS TIME EITHER
WEARING THE BRA AND PANTY CHOONG CHI BOUGHT ME WILL BRING ME LUCK
뒤적
뒤적
MOOOM!
MY PANTY'S GONE!
우왕

IT WAS THE PRETTIEST ONE... IT HAD THIS AND THAT DESIGN... MOM?
YEA. YEA.
THAT'S NOT IT!
NOT IT EITHER!
NO!
NO!
AHHHHHH! WHAT AM I GOING TO DO!!
SERGEANT, WHAT IS WRONG WITH YOU?
I'M SORRY GENERAL.
MISS YEUN DOO.
YOU HAVE SO MANY OTHER PANTIES. CAN'T YOU JUST WEAR ONE OF THOSE TODAY?
THAT'S RIGHT, YEUN DOO. THE PANTY THAT YOU LOST WAS TRASHY ANYWAY!
NO!
SHE SAID NO!

WAHHH! FIND MY PANTY!
THIS IS THE GENERAL'S ORDER! IF YOU CAN'T FIND YEUN DOO'S CRUSTY PANTY YOU'VE ALL GOT A TICKET TO PRISON!
And so began the panty search operation!

The culprit who took Choong Chi's gifted panties.
드르릉
YOU... SLEEPING IN ON A TEST DAY...?
AND WHAT'S THAT ON YOUR HEAD
37
CAN YOU TAKE THAT OFF?
IT DOESN'T GET IN THE WAY OF ME EATING.

THIS IS ONE SECRET I DIDN'T TELL YOU
HEHEHE... CHOONG CHI, YOU DUMBASS! YOU HAVE TO WEAR THE PANTY LIKE THIS FOR IT TO BE THE MOST EFFECTIVE...
WHERE THE HELL DID MY PANTY GO...?

I LEFT THE PANTY AT HOME... I'M GONNA DIE
IF I FAIL THE EXAMS, IT'S ALL MY FAULT!
THE TEST IS MINE! KOONGDDARHI SHABARA AHSURA SHIRABIYA SOON-GGURHIDANGDANGSOONG-DANGDANG
WHAT IS THAT?
IT'S MY LUCKY CHARM... IF I KEEP THIS WITH ME DURING EXAM DAYS I DO WELL
LUCKY
BONEHEAD
ONE SHOT FOR EXAMS!
THAT'S WHY YOU'RE LAST 'CAUSE YOU'RE DRUNK
AMULETS ARE THE WAY TO GO
IF I HAVE MY PERIOD DURING TESTS I'M SCREWED
WHAT'S WRONG WITH YOUR HAIR?
I DON'T BRUSH MY HAIR DURING EXAM DAYS
ONE CRAZY BITCH
REALLY... SUPERSTITIONS AND JINXES
PATHETIC
39
Guys underwear

1-4
드르륵
저벅
FIRST PERIOD: ENGLISH EXAM
꿀꺽
부시럭
턱
You cheat
You die

You cheat you die!
You cheat You die!
PUT AWAY YOUR BOOKS AND NOTES...
DURING THE EXAM IF I SEE YOUR EYES WANDERING OR YOUR BEEPERS GOING OFF I'LL TAKE IT THAT YOUR CHEATING!

WHAT DOES THAT MEAN? "YOU DIE" I UNDERSTAND THAT....
BUT WHAT IS "YOU CHEAT"?
DUMBASS..!

WE ALWAYS SAY "CUNNING", BUT THAT'S NOT THE RIGHT WAY OF SAYING IT. ORIGINALLY THE RIGHT WORD WAS "CHEAT"!
"CHEAT" MEANS 'TO DECEIVE'
I DIDN'T EVEN KNOW THAT...! IT'S OVER!! THIS TEST IS ALREADY GOING BAD!
I GOT STUPIDER CAUSE I DON'T HAVE YEUN DOO'S PANTY...

Good Luck!!
RIGHT... I WILL DO WELL... BECAUSE...
부르르르
I STUDIED REALLY HARD!
고으으으으

Meanwhile Jang Bo Go is...
질경
질경
질경

BOSS LOOKS COMPOSED.
HAVE YOU EVER SEEN THE BOSS SHOOKEN UP?
EVEN SO, HE'S NEVER BEEN THIS CAREFREE DURING EXAM WEEK...

DID HE GO CRAZY?
I HAVE THE PANTY..

PEOPLE IN FRONT, PASS THE TESTS TO THOSE AT THE BACK
HURRY AND PASS IT TO THE BACK!!
HISTORY'S A PIECE OF CAKE...
HOW ABOUT A GAME OF POOL AFTER THIS?
SIT UP STRAIGHT!

LET'S SEE. 'CAUSE OF THE PANTY'S AURA, IT SHOULD ONLY BE QUESTIONS I CAN ANSWER.
...
LET'S SKIP THIS ONE FOR NOW....
THAT'S OKAY... IT'S NOT LIKE THEY'LL ALL BE EASY.

THE 2ND QUESTION IS KINDA HARD AS WELL.
TO SAVE TIME, I'LL JUST ANSWER THE ONES I KNOW FIRST...?

쿵쾅
쿵쾅
국사 탐안지

Viscans Presents:

Nina Jalhae Chapter 23

TRANSLATION
JUDAKI
CLEANER
BAMBOOSTYX
TYPESETTERS
BAMBOOSTYX
QUALITY CHECKER
OREN

VISIT US AT:
viscans@realhighway.net
www.viscans.com

VISCANS

A SERVICE ANNOUNCEMENT:

WE NEED MORE TRANSLATORS!

A NEW CHAPTER OF NINA JALHAE!
PROBLEM: STAFF SHORTAGE.
SOLUTION: APPLY | RESULT: REALLY QUICK RELEASES. CREDITS TO BAMBOOSTYX AND JUDAKI FOR MAKING THIS ONE POSSIBLE. SO THANK THEM IF YOU SEE THEM ON OUR IRC CHANNEL.. ALSO, MAKE SURE YOU READ THE NEXT PARAGRAPH :P

SO, IF YOU WANT FASTER RELEASES OF YOUR FAVORITE VISCANS MANGAS, PLEASE APPLY, WE'RE IN NEED OF ALL POSITIONS, ESPECIALLY TRANSLATORS(JAPANESE/KOREAN/CHINESE) AND EDITORS. REFER TO TO THE RECRUITMENT PAGE FOR MORE INFO.
AS ALWAYS, EXPERIENCE IS NOT A FACTOR AND WE'RE ALWAYS READY TO HELP.
SO, APPLY APPLY APPLY! :D
ALSO IF YOU HAVE THE TIME, MAKE SURE YOU THANK THE PEOPLE RESPONSIBLE FOR WORKING UNDER PRESSURE AND NOT COMPLAINING AT ALL, OUR STAFF, ON OUR IRC CHANNEL #VISCANS ON THE IRCHIGHWAY NETWORK.

WE SERIOUSLY NEED SOME RECRUITS. SO APPLY ALREADY. :D

ENJOY THE RELEASE!

IS THE ANSWER TO QUESTION 5, #3?
IT'S #2 YOU DUMBASS
GRAMMAR WAS THE HARDEST FOR ME
THE ANSWER TO QUESTION 20 IS 'HARD'
LETS GO GET SOME COFFEE.
SHADDUP! I HAVE TO STUDY THE WORLD MAP FOR MY 2ND PERIOD.
드륵
HOW'D YOU DO?
WHAT?
I DON'T HAVE CONFIDENCE IN ANY OF MY ANSWERS.
LET'S SEE. WHAT DID YOU WRITE FOR QUESTION 1?

HMM? WHAT DID YOU WRITE?
YOU DIDN'T EVEN MARK IT.
I DON'T KNOW. DON'T REMEMBER.
땡
르르릉

YO, BOSS! DID YOU DO WELL ON YOUR HISTORY EXAM?
사사삭
WHAT NOW?
WHO KNOWS.
I ONLY HAVE ONE OPTION! I MUST SPEND SOME MORE TIME WITH THE PANTY!
Bo Go's place.
BO GO! ARE YOU NOT GONNA STUDY?
THIS IS STUDYING.
ARE YOU... REALLY GONNA BE LIKE THIS?

Choong Chi's place.
MOM, I'M HOME!!
KEEP UP THE GOOD WORK! EAT UP AND GET TO STUDYING.
I'M SORRY, MY PANTY!!
I LEFT YOU HERE AND WENT TO SCHOOL BY MYSELF!!
WERE YOU LONELY?
AH!
.....
WHAT THE HELL HAPPENED...?
IS THIS YEUN DOO'S PANTY?
Choong Chi's moms.
THESE AREN'T PANTIES. THEY'RE BOXERS...

Yeun Doo's place.
IF YOU DON'T FIND MY PANTIES BY MORNING I'M GONNA DIE!!
GENERAL'S ORDERS! LOOK ALL NIGHT AND FIND IT!
Round 2 of Operation Panty Search!

2nd day of exams...
Subjects for today
Science
Language
World History
MY HEAD HURTS SO BAD! I CAN'T TAKE IT ANYMORE

I HAVE TYLENOL YOU WANT SOME?
I ALREADY TOOK 3 OF EM. EVEN THEN IT STILL HURTS

EVERY TIME WE HAVE EXAMS YOU HAVE A HEADACHE
IT'S A PSY-CHOLOGICAL THING.

STOMACH HURTS.
MY BACK HURTS.
IT HURTS DOWN THERE...

I WAS UP ALL NIGHT WITH DIARRHEA AND WASN'T ABLE TO MEMORIZE ANY FORMULAS.

뿌
DIARRHEA AGAIN?
TAKE SOME MEDICINE!

쾅

빌빌빌

콰당

빌빌 빌
콰당
빌빌빌
콰당
휘청
GO TO SLEEP EARLY YOUR BODY NEEDS REST...

I HAVE A MATH TEST TOMORROW.

GO GO.

I... CAN'T TAKE THIS ANYMORE.
YOUR OLD METHOD WAS BETTER.

010
DAMN PERVERT...
I FOUND OUT THAT THIS HAS MORE EFFECT THEN WEARING IT ON YOUR HEAD
JUST SHUT IT!!

MOM...
MY... STOMACH HURTS..
파팟
AHHHHHH!!
HOLD ON, CHOONG CHI!

WHAT ARE YOU DOING?! A GUY...!
AH! MY MISTAKE
산부인과
부인과
SIGN: GYNECOLOGIST
I'VE DONE SEVERAL TESTS AND SCANS BUT THERE DOESN'T SEEM TO BE ANYTHING WRONG.
UHH... UH...
HE'S BEEN HAVING DIARRHEA FOR 3 DAYS NOW.
HEY KID, DID YOU SAY YOU WERE HAVING EXAMS?
YES.
THEN DID YOUR STOMACH HURT DURING TESTING?
N... NO.
DID YOU HAVE ANY DIARRHEA DURING TESTING?
NO.
SO IT ONLY HAPPENS WHEN YOU COME HOME?
ESPECIALLY WHEN YOU TRY TO STUDY?
YES...
IT... IT'S THE PANTY'S CURSE.

THE PRETTY PANTY... BECAUSE AN UGLY BOXER...
OOOH-, THAT WAS A BAD OMEN!!
I'VE BEEN CURSED!!
부르르르
응급실
HE'S GOING THROUGH A PSYCHOLOGICAL THING.
TO PUT IT IN SIMPLER TERMS...
DUE TO THE STRESS OF EXAMS HIS BODY IS TAKING IT ELSEWHERE.
IT'S NOT A SIMPLE MATTER.
THERE'S ALOT OF STUDENTS LIKE THAT THESE DAYS.
HE NEEDS A SAFE HAVEN DURING THIS TIME.
DO WHATEVER THE STUDENT WANTS.
FOR EXAMPLE IF HE WANTS A PRETTY PANTY...
응급실

CHOONG CHI.
HERE YOU GO.
벌떡
OH... OH...
DEAR READERS PLEASE LOOK FORWARD TO THE DAY AFTER THE EXAMS
NO MATTER WHAT KIND OF GRADES HE GETS I WILL HAVE TO EXACT PUNISHMENT
파파
바르르르
으두둑
YEUN DOO'S PANTY!!

One week has passed.
Yong Yong high and Pal Pal high are both the same...
59
Sometimes zombies!
Sometimes facing the harsh reality!
Even though Choong Chi had Yeun Doo's panty he was no exception.
I STUDY SO HARD BUT, WHY IS IT I ALWAYS FORGET WHEN I GET THE EXAM PAPER?
AT LEAST I'VE STOPPED HAVING DIARRHEA FOR NOW...
1 - 7
1 - 8
YEA!! THE LAST EXAM IS OVER!!
VACATION TIME!
LET'S GO PICK UP SOME YONG YONG GIRLS!!

Jang Ho Go only put faith in his panties...
THE BOSS IS STAYING TILL THE END...
HE'S GIVING IT HIS ALL...
IS THE BOSS STARTING TO TRY TO GET GOOD GRADES...?
WHAT ARE YOU DOING?
HURRY IT UP!!
THIS IS THE WORST!

I CAN'T BELIEVE IT!
I TRIED SO HARD..
I TRIED SO HARD..
I WORE IT ON MY HEAD
I'VE EVEN WORE IT LIKE NORMAL.
EVEN THEN THERE WAS NO QUESTIONS I KNEW
AND EVERYTHING I GUESSED WAS WRONG.

IT WAS THE PANTY OF THE SMARTEST GIRL AT YONG YONG!!
WHAT WENT WRONG?!

Jang Bo Go soon found the answer.
BOSS! LET'S GET TOGETHER DURING VACATION.
NOW HE WON'T EVEN LET US TALK
IT'S BECAUSE THEY WEREN'T THE PANTIES OF MY GIRLFRIEND!
THERE WAS NO EFFECT BECAUSE IT WAS CHOONG CHI S GIRLFRIEND!!
WHY'D YOU HIT ME...!!
...SIR?
THAT'S YOUR REASONING?
THE REASON YOU FAILED IS BECAUSE YOU DIDN'T STUDY.

EVERYONE! THIS IS FOR EVERYONE THAT STUDIES HARD.
PANTIES! WE WANT TO KNOW!
WE WILL FIND OUT IF PANTIES REALLY HAVE SOME LUCK TO THEM.
JUST GET ME A GIRLFRIEND...
JANG BO GO!
UH, BAHN TOH MAHK...!
LEE HU HYUNG WANTS TO SEE YOU.

THE END
HEY CHOONG CHI DID YOUR EXAMS GO WELL?
BY THE WAY, CAN I HAVE A MOMENT OF YOUR TIME?

I'M SERIOUS. I'M NOT KIDDING.
I'M ONLY INTERESTED IN STUDYING. SO I HAVE NO REASON TO JOIN YOUR CLUB AND TO FIGHT YOU, BECAUSE I DON'T WANT TO JOIN. IT DOESN'T MAKE MUCH SENSE TO ME EITHER.
I THOUGHT THAT'S HOW YOU'D FEEL CHOONG CHI.
IF YOU REALLY DON'T WANT TO, YOU DON'T HAVE TO FIGHT ME.
WHEW... LUCKY.
BUT...
ONLY IF YOU FIGHT SOMEONE ELSE IN MY PLACE
SOMEONE ELSE? WHO?
EVEN IF I DID FIGHT I'D PROBABLY LOSE...
PFF PU PUFF

LEE HU!
JO AH IS MEETING WITH CHOONG CHI?
I'M AGAINST CHOONG CHI JOINING THE KNIVES. WHY DO YOU PEOPLE KEEP BOTHERING HIM?
AND I THOUGHT THIS WAS ALL TAKEN CARE OF ALREADY.

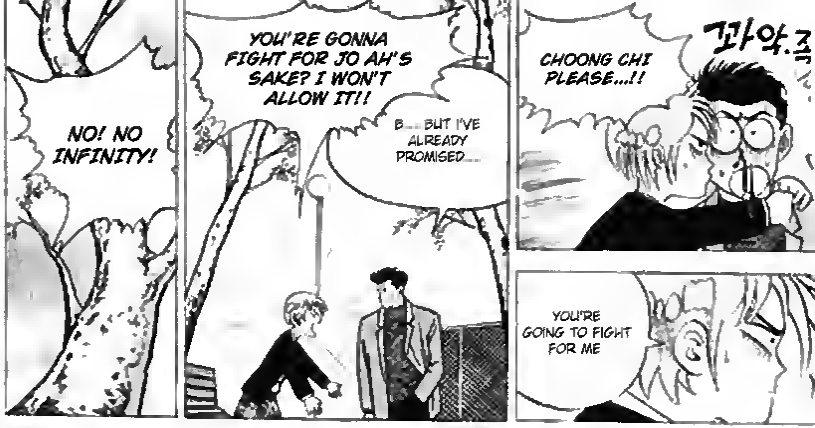
BECAUSE CHOONG CHI WON THE DUEL BETWEEN MONG RYONG SUN BAE AND HIM!!
WHY ARE YOU YELLING SUCH A SENSITIVE THING..
HMPH CAN'T ADMIT YOUR LOSS..
ANYWAY! MONG RYONG SUN BAE, YOU HANDLE IT SINCE YOU LOST THE DUEL
IT'S NOT ABOUT THAT THIS TIME
MONG RYONG!
WHAT? WHAT DOES THAT MEAN?
I.. CHALLENGED LEE HU TO A FIGHT AGAIN
TEN DATES?
NO.
68
TWENTY

BACKGROUND: NO PANTY

YOU... HEARD FROM YEUN DOO RIGHT?
THE THING BETWEEN ME AND HU...
YOU OF ALL PEOPLE PROBABLY KNOW HOW MISERABLE I FEEL...
PLEASE CHOONG CHI! ME AND HU GETTING CLOSER DEPENDS ON YOU!!
D... DON'T DO THIS!
털썩
HEY MONG RYONG, JO AH IS ON HER KNEES BEGGING YOU DON'T THINK SHE'S DOING THAT ASKING FOR A DUEL?
HMPH!
ON TOP OF THAT JO AH NOONA IS CRYING.
SHE'S ALWAYS CRYING!

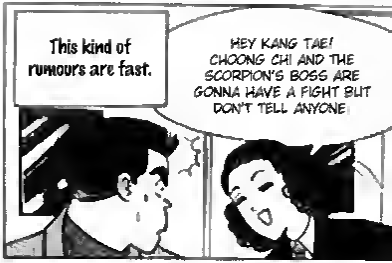
A DUEL'S A DUEL BUT IT WON'T BE WITH JO AH.
EH? WHAT DO YOU MEAN?
HE LOST TO JO AH. IF SHE WOULD ONLY USE THAT HEAD OF HERS FOR STUDYING...
SHE PROBABLY WOULDN'T HAVE A PROBLEM GETTING RANKED #1.
AND WHO'S GOING TO LET HER...?
IF ONLY HU DID FOR ME WHAT YOU DO FOR YELIN DOO... I'D BE SO HAPPY...
AH AH... SNIFF...
STOP TRYING TO SPOUT SHIT.
71
DON'T YOU WANT TO FIGHT? I'M SURE YOU WANT TO BEAT LEE HU, JUST LIKE ME...!!

FINE
I'LL DO IT
FOR YOUR SAKE
THANK YOU, CHOONG CHI!
YOU'RE DEFINITELY THE MANLIEST OF MEN!!
와락
THAT BITCH! DOES SHE WANT TO GET BURNED...
철컥
WHERE'D THAT COME FROM?
THAT'S A GENERAL'S DAUGHTER FOR YA.
72
투타타타타
AH! SHE'S REALLY FIRING!!


NO! NO INFINITY!
YOU'RE GONNA FIGHT FOR JO AH'S SAKE? I WON'T ALLOW IT!!
B... BUT I'VE ALREADY PROMISED...
CHOONG CHI PLEASE...!!
YOU'RE GOING TO FIGHT FOR ME

IF WE CAN GET THAT BITCH TOGETHER WITH THAT PERSON CALLED LEE HU, SHE WON'T BE ALL OVER YOU EVERYDAY RIGHT?
YOU HAVE TO WIN!
Y-YEA...

IT'S NOT FOR JO AH BUT FOR ME!
CRUSH HIM!!
빠직
빠직
빠직
빠직


This kind of rumours are fast.
HEY KANG TAE! CHOONG CHI AND THE SCORPION'S BOSS ARE GONNA HAVE A FIGHT BUT DON'T TELL ANYONE

LET'S GO EARLY AND GRAB A SEAT!!
NOW THAT IT'S VACATION, WE CAN ENJOY OURSELVES!!
this is gonna be great!
으ㅎㅎㅎㅎ.

Strategic meeting...
WHAT ARE YOU GOING TO DO CHOONG CHI?
I'M PRETTY SURE YOU'RE GONNA LOSE.
THERE'S NO HOPE.
YOU CALL THAT A STRATEGIC MEETING? YOU'RE ONLY MAKING ME SCARED
BUT...
COULD I REALLY BEAT LEE HU...
Mom...
BECAUSE SHE'S A PRO.
Lee Hu...
DEFINITELY PRO TOO.
Jang Bo Go...
BECAUSE HE'S AN IDIOT TRICKSTER!
And?
NO MORE!!
I'VE BEEN EXERCISING BUT...
EVER SINCE I'VE ENROLLED INTO YONG YONG I HAVEN'T HAD ANY UP CLOSE EXPERIENCE.

끼드드드
파
팟
팟

YEA... THERE'S NO WAY YOU'LL BE ABLE TO BEAT LEE HU...

OVER THERE...

THE KNIFE MEMBERS ARE COMING

HMM... WHERE ARE ALL THE SPECTATORS?
I'M SURE THEY WOULD'VE HEARD THE RUMOURS...
썰렁-
KEEP OUT
78
KEEP OUT

SNEAKING IN SUCCESS!
YOU CAN'T STOP ME FROM WATCHING THIS
SA... SAVE ME...!

WAIT HERE. I'M GONNA HAVE A BOSS TO BOSS CHAT

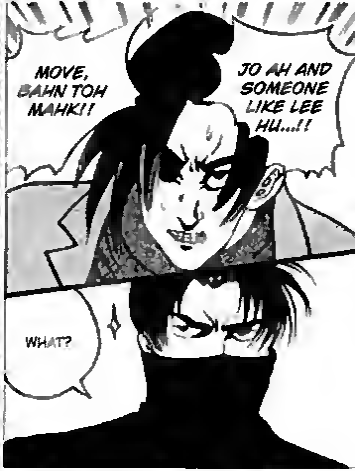
AH... I'M SO PROUD THAT OUR BOSS IS EVEN WITH THE SCORPION BOSS.

HU.
.....

SHOULD WE...

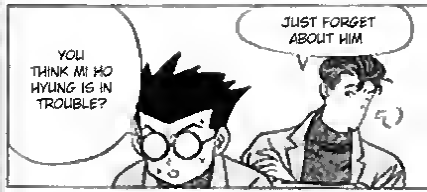
KISS?

사삭
HE FELL FOR IT AGAIN...
BLOCK IT!!
파파
파
WHAT ARE YOU DOING!?

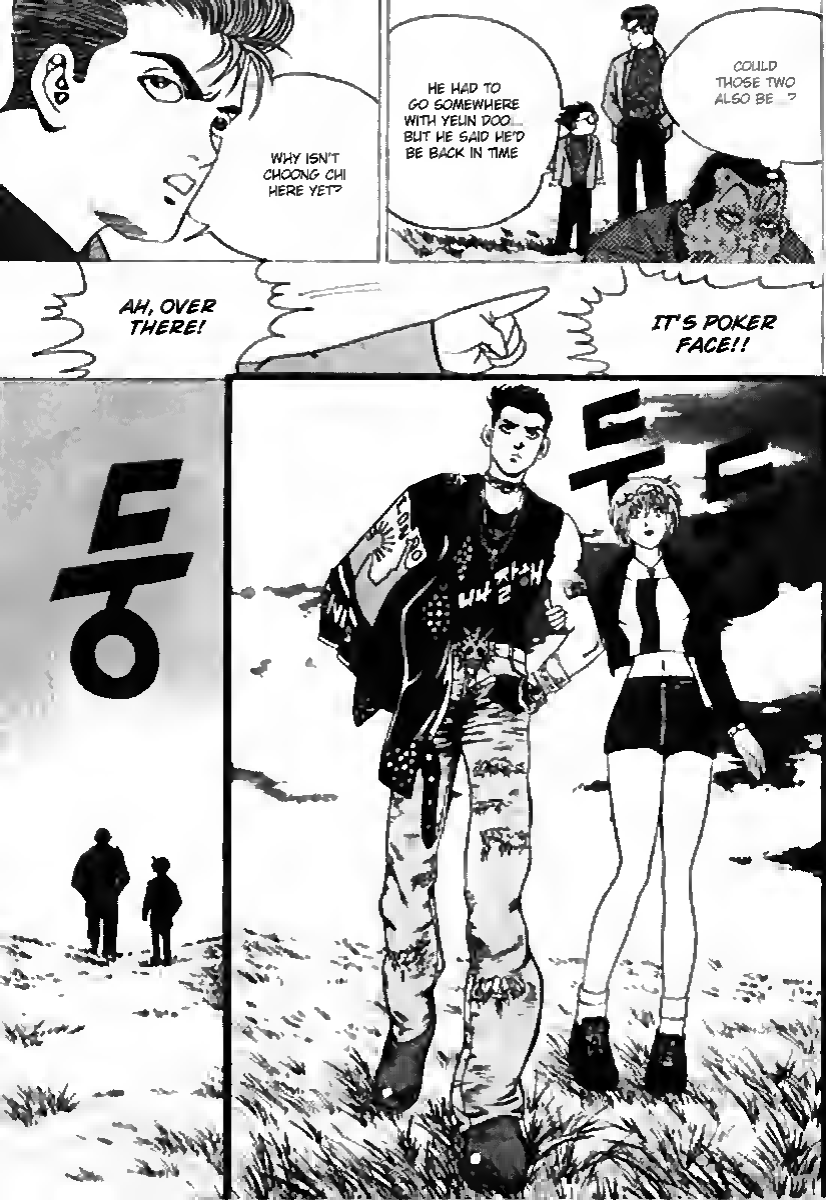

MOVE, BAHN TOH MAHK!!
JO AH AND SOMEONE LIKE LEE HU...!!
WHAT?

GU MI HO. TRY SAYING THAT AGAIN

WAIT AND SEE LEE HU..!


YOU THINK MI HO HYUNG IS IN TROUBLE?
JUST FORGET ABOUT HIM

I WANNA KNOW WHAT'S GOING ON BEHIND THAT WALL OF GUYS
YOU THINK THEY'RE STILL KISSING OR ..?


WHY ISN'T CHOONG CHI HERE YET?
HE HAD TO GO SOMEWHERE WITH YELIN DOO... BUT HE SAID HE'D BE BACK IN TIME
COULD THOSE TWO ALSO BE ...?
AH, OVER THERE!
IT'S POKER FACE!!
두둥
두두

WHA... THE HELL..? WHAT'S WITH THAT BIKER LOOK...??

YELIN DOO DID IT...
ISN'T IT COOL? I PUT ALOT OF EFFORT INTO MATCHING...
I MEAN AT THE LEAST HE HAS TO LOOK COOLER THAN THIS LEE HU PERSON...

I CAN'T LOSE TO JO AH.

I HAVE TO SHOW HER THAT MY BOYFRIEND IS A HUNDRED TIMES COOLER
빠직
빠직
빠직

CHOONG CHI, YOU CAME.
CAN YOU GO AWAY?
TELL ME! WHAT DID YOU JUST DO!?

IT'S ALL UP TO YOU
O-OKAY.
THEY MUST'VE DONE MORE THAN JUST KISSED

LEE HU...!
BRING HIM.
OKAY.
휘이익
DAMN, WHY IS THIS PROCEDURE SO PICKY?

VISCANS
PRESENTS
NINA JALHAE CHAPTER 24
TRANSLATOR
JUBAKI
CLEANER
BAMBOOSTYX
TYPESETTER
BAMBOOSTYX
QUALITY CHECKER
SATOSHI
VISIT US AT
#VISCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.KONO-BASHO.COM/VISCANS

A SERVICE ANNOUNCEMENT:

WE NEED MORE TRANSLATORS!

HERE WE ARE
ONCE AGAIN, WITH A NEW RELEASE OF
NINA JALHAE. ENJOY THE RELEASE
PROBLEM: STAFF SHORTAGE.
SOLUTION: APPLY | RESULT: REALLY QUICK
RELEASES. CREDITS TO MECH AND BAMBOOSTYX FOR
MAKING THIS ONE POSSIBLE. SO THANK THEM IF YOU
SEE THEM ON OUR IRC CHANNEL.. ALSO, MAKE SURE
YOU READ THE NEXT PARAGRAPH :P

SO, IF YOU WANT FASTER RELEASES OF YOUR FAVORITE
VISCANS MANGAS, PLEASE APPLY, WE'RE IN NEED OF
ALL POSITIONS, ESPECIALLY
TRANSLATORS(JAPANESE/KOREAN/CHINESE)
AND EDITORS. REFER TO TO THE RECRUITMENT PAGE
FOR MORE INFO.
AS ALWAYS, EXPERIENCE IS NOT A FACTOR AND WE'RE
ALWAYS READY TO HELP.
SO, APPLY APPLY APPLY! :D
ALSO IF YOU HAVE THE TIME, MAKE SURE YOU THANK
THE PEOPLE RESPONSIBLE FOR WORKING UNDER PRES-
SURE AND NOT
COMPLAINING AT ALL, OUR STAFF, ON OUR IRC CHANNEL
#VISCANS ON THE IRCHIGHWAY
NETWORK.

WE SERIOUSLY NEED SOME RECRUITS. SO APPLY
ALREADY. :D

ENJOY THE RELEASE!

VISCANS WANTS YOU!
VISCANS IS NOW LOOKING FOR JAPANESE, CHINESE, KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS TO HELP US OUT WITH SOME OF OUR CURRENT PROJECTS(ZOKUSEI, OTAKU NO MUSUME SAN, MORIGUCHI ORITO NO TEIOUGAKU) AND SOME OF OUR NEW PROJECTS. ESPECIALLY KOREAN AND JAPANESE TRANSLATORS, EDITORS AND CLEANERS ARE WELCOME TOO. SO, IF YOU ENJOY OUR RELEASES AND WANT TO GIVE SOMETHING BACK TO THE MANGA COMMUNITY AND BRING OUT RELEASES FASTER AT THE SAME TIME, WE ENCOURAGE YOU TO APPLY AT viscans@gmail.com VISCANS IS READY TO TRAIN THOSE WILLING TO LEARN, SO EXPERIENCE IS NOT A FACTOR. ENJOY THE RELEASE!

HE'S YOUR OPPONENT, JANG BO GO.
BO GO IS MY...!!
WITH CHOONG CHI...!

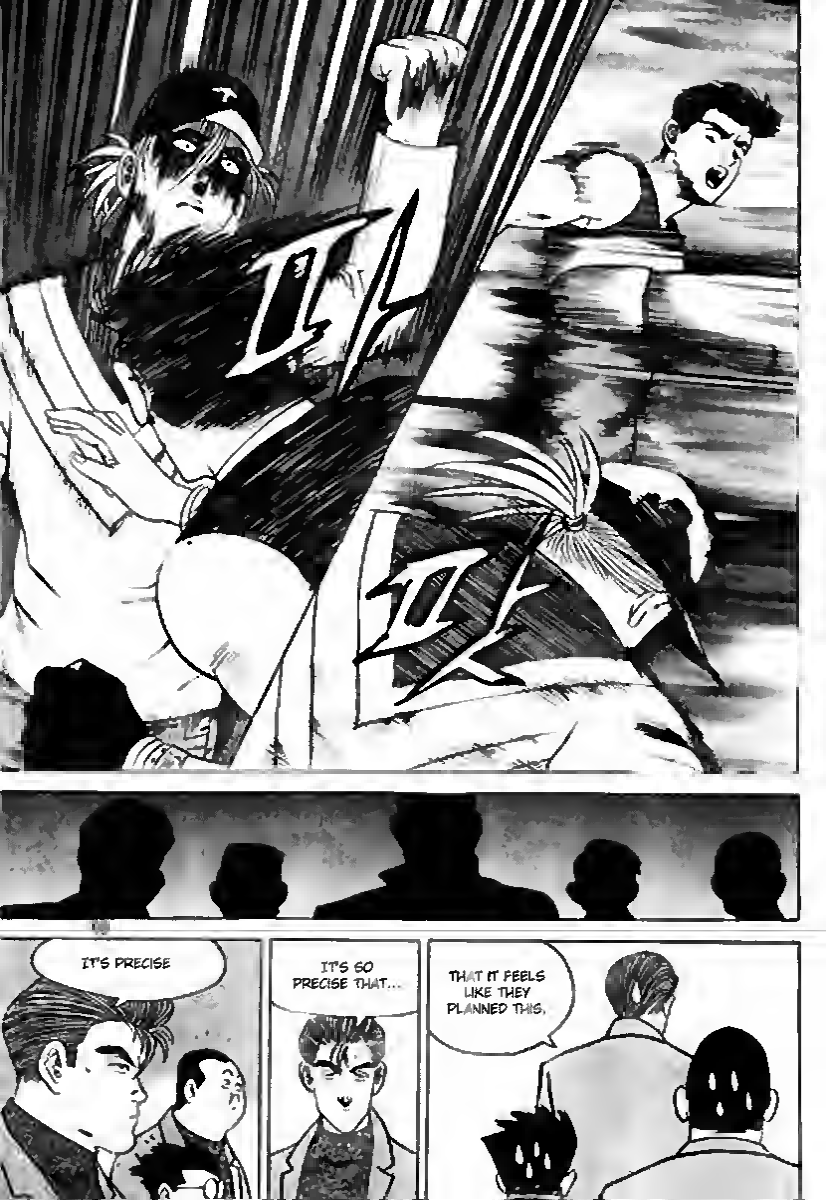
HOLY SHIT! LEE HU HAS A STAND IN TOO!!
FOR JANG BO GO TO BE CHOONG CHI'S OPPONENT...
BUT WHY WOULD BO GO DO THIS? I MEAN I DON'T THINK HE WOULD JOIN THE SCORPIONS .
WITH THIS WE WON'T KNOW WHO'S GONNA BE THE WINNER
NO... I CAN'T LET CHOONG CHI HAVE A POSSIBILITY OF WINNING. HE HAS TO LOSE.
GOOD. GOOD. MY CHANCES JUST GOT HIGHER. 20 DATES!
CHOONG CHI... YOU HAVE TO FIGHT WITH BO GO?

WHY IS CHOONG CHI...
BOSS, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
SINCE IT'S COME TO THIS, WE SHALL SEE JUST HOW BAD HIS SKILLS HAVE GOTTEN...
SINCE HE'S ONLY BEEN STUDYING HE MIGHT BE ALL TALK NOW...
CHOONG CHI, I HAVE TO BEAT YOU TO GET A CHANCE TO FIGHT WITH LEE HUI!!
BO GO...
HOW WERE YOUR EXAMS?
SHUDDAP! YELIN DOO'S PANTIES WERE NO USE!
AH!
YOU... WHY.. YELIN DOO'S PANTIES...
YOU STOLE HER PANTIES TOO, YOU BASTARD!
I DIDN'T STEAL IT!! IT WAS SO MESSED UP I THOUGHT IT WAS SOMETHING SHE WAS THROWING AWAY!
DID THE FIGHT ALREADY START?
BULLSHIT!

쾅
GIVE ME BACK MY PANTIES!
START IT!
휙
휘릭
탓
척

GO TO YOUR SIDES!
YOU HAVE TO WIN CHOONG CHI, DO IT FOR ME !
SHUT UP! HE'S DOING IT FOR ME!!
THIS'LL BE ONE FIGHT TO REMEMBER.
90

Fight!
CHOONG CHI DO YOUR BEST! YOU HAVE TO WIN!!
Y-YEA...
IS IT FUN DOING THAT IN FRONT OF A GUY WITH NO GIRLFRIEND?
I'M GOING...!!
타!


IT'S PRECISE
IT'S SO PRECISE THAT...
THAT IT FEELS LIKE THEY PLANNED THIS.

STOP.
STOP PLAYING AROUND AND FIGHT FOR REAL
HOW DID THEY FIND OUT...?
THEY REALLY PLANNED IT!?
EH... WHERE DID MI HO HYUNG GO?
THIS TIME IT'S FOR REAL, JANG BO GO!!
GOOD! I WON'T GO EASY ON YOU EITHER!

파팟
팟
IT LOOKS REAL THIS TIME...
ARE THEY FIGHTING, MONG RYONG?
SEEING HOW BAHN TOH MAHK IS BEING QUIET...
IT'S FOR REAL.
퍽퍽

THAT'S ENOUGH.
ENOUGH ? DOES THAT MEAN YOU WANT US TO STOP NOW ?
BUT THERE'S NO WINNER YET...
YOU TWO CAN'T BEAT EACH OTHER
YOU EACH KNOW THE OTHERS' STRENGTHS TOO WELL...
AND YOU ALSO KNOW EACH OTHERS WEAKNESS AND TRY TO TAKE ADVANTAGE OF THEM
AND ON TOP OF THAT YOU TWO...
95

AREN'T GOING FULL OUT
IT'S ALMOST AS IF...
HE'S SEEING RIGHT THROUGH US...
THEN... IS THIS A TIE?
NO.
HU HYUNG...
IS MAD.
I WILL TEST YOU TWO.

IS... IS HE THINKING OF TAKING TWO PEOPLE AT THE SAME TIME?
NO WAY! EVEN LEE HU CAN'T DO THAT!
WHAT DO YOU TAKE US FOR...!!
팟
펄럭
팟

STOPPED...
ACTUALLY IT NEVER WOULD'VE REACHED ME...
I WAS JUST INTIMIDATED.

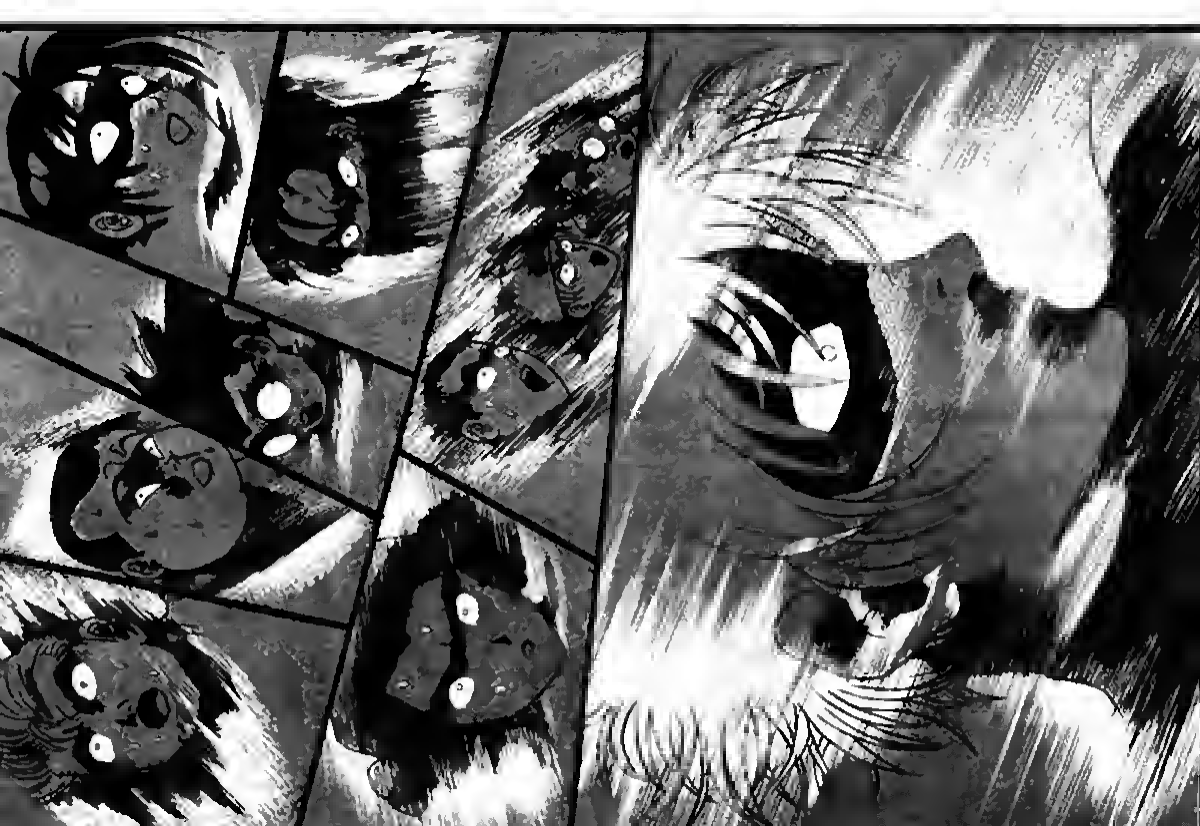
LETS TRY TO BREAK IN
??

????
AH!!
OH...OH SHIT...!!
IT'S OKAY. THERE'S NO DANGER. HU DOESN'T PLAN ON HITTING THEM.
LIKE HE SAID... HE'S ONLY TESTING THEM.

GOD DAMN IT!!
100
HIS DIRTY FOOT JUST SCRAPED MY CLEAN FACE...

GOD DAMN HE'S FAST I CAN'T GET THE RIGHT TIMING
척
착
101
LEE HU WAS JUST PUT OFF BALANCE!!

I GOT YOU...!!
HERE TOO...!!

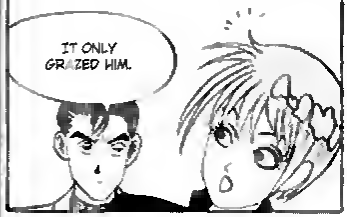


타앗

HE JUST DID A ROTATION IN MID AIR!
REALLY?
?
Didn't see anything...
?
???
THAT IS...

MID AIR ROUND HOUSE SPIN 2!!

CHOONG CHII!
IT'S OKAY.
터벅


IT ONLY GRAZED HIM.

BUT EVEN BY BEING GRAZED WITH THE POWER OF THE SPIN...

IF LEE HU WAS REALLY TRYING AND DID HIT THEM DEAD ON
AGAIN WITH PUTTING HIS FOOT ON MY FACE...

THEY WOULD'VE DIED!
오싹

CERTAINLY... THAT'S LEE HU HYUNG.
HEY YOU...!
THIS TIME FIGHT ME!
I'LL GET CHOONG CHI'S REVENGE RIGHT NOW!!
HE STILL HAS A WEAKNESS TOWARDS GIRLS-!
WAIT!

WE HAVE TO DECIDE THE WINNER! I THINK...!!
I'M THE JUDGE HERE.
FUCK OFF.
BECAUSE LEE HU STEPPED IN DURING A FIGHT BETWEEN REPS, OBVIOUSLY...!!
THAT COUNTS AS A BIG FOUL!
WHAT IS THE BIG FOR...?
THAT MEANS LEE HU HAS TO GO ON 20 DATES WITH ME...!!
착
착
TIMES TWO.
IS THAT WHY SHE USED 'BIG'!?
11?
= 40 DATES!

GOD DAMN IT...!! IT'S NOT OVER YET!!
I'M NOT GONNA GO OUT LIKE THIS!!
.....
AH... AH!!
113
아아아아아아

KU MI HO

HOW DID THE PRINCIPAL KNOW ABOUT THIS...!!

THAT BASTARD, KU MI HO!

HMPH!
I HOPE YOU'RE
PREPARED.
ESPECIALLY...
YOU LEE HU...!

DAD! HU DIDN'T DO ANYTHING WRONG!
JUST BE QUIET!
EVERYTHING IS BECAUSE OF ME! REALLY!!
WHAT IS UP WITH YOUR CLOTHES..
D...AD...?
SHE SAID DAD...? I'M SURE YOU KNEW ABOUT THIS MONG RYONG!
TO EVEN HIDE IT FROM YOUR FRIEND... TRAITOR!
I TAKE IT YOU HAVEN'T FORGOTTEN YOUR PROMISE WITH ME?
PROMISE...?
IF BY CHANCE YOU DID FORGET, YOU CAN KISS YOUR SCHOOL LIFE GOOD BYE.
116

EVERYTHING IS MY FAULT, PRINCIPAL I PLANNED THIS OUT WITH JO AH
WH... WHAT? THOSE CLOTHES
HE'S RIGHT DAD!!

CHOONG CHI, DO YOU WANT TO GET EXPELLED?

EVERYONE SHUT UP!!

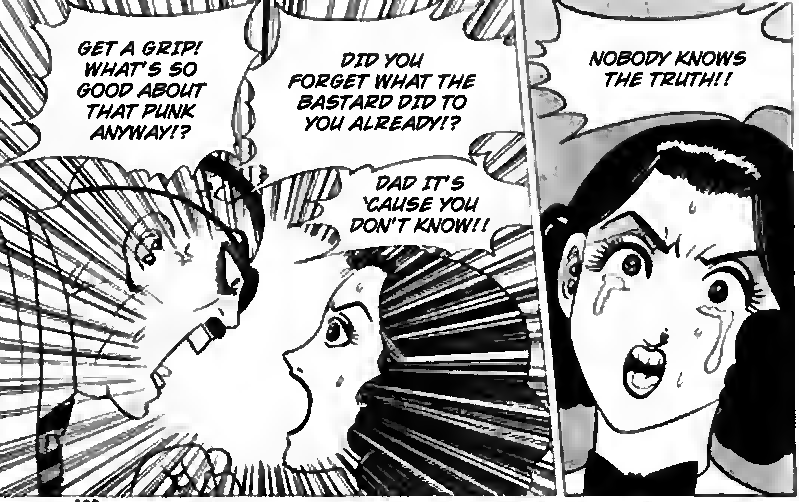
ANYWAY, ALL OF YOU BE PREPARED TO BE IN BIG TROUBLE! NOT EVEN ONE OF YOU WILL GET AWAY!
발끈
흠칫
쪼릿

ME TOO?
YOU... YOU CAN GO...

LET CHOONG CHI OFF TOO PLEASE

LET BO GO OFF TOO PLEASE.

AH.. WHO SHOULD I ASK TO BE LET OFF..
LOOKS LIKE WE'RE THE ONLY ONES IN TROUBLE
BOSS.. US..
HOW ABOUT WE SAY YOU DIDN'T SEE ANYTHING, MR YONG YONG HIGH PRINCIPAL.
DISGUSTING GET AWAY!
THIS IS ALL..
YOUR FAULT!! YOU BROKE THE PROMISE AND SEDUCED JO AH AGAIN...!!
I WON'T FORGIVE YOU! I'LL MAKE IT SO YOU CAN'T EVER SEE JO AH AGAIN...!!


GET A GRIP! WHAT'S SO GOOD ABOUT THAT PUNK ANYWAY!?
DID YOU FORGET WHAT THE BASTARD DID TO YOU ALREADY!?
DAD IT'S 'CAUSE YOU DON'T KNOW!!
NOBODY KNOWS THE TRUTH!!

JO AH!
오빠아아!!

HU HYUNG...
IT'S FINE.
THE TEST IS OVER.
꽈아 악
THE TEST IS OVER...??

DIRTY RAT!!
IS THIS THE WAY YOU SHOW JO AH THAT YOU LOVE HER? BY GOING TO THE PRINCIPAL AND TATTLING?
IT'S FOR JO AH'S SAKE
SHUT UP!
YOU CAN'T DECIDE WHEN AND WHO JO AH MEETS!
122
YOU DON'T HAVE ANY RIGHT!!
THAT IS JO AH'S DECISION!!
NO... I DO HAVE THE RIGHT.

BECAUSE I LOVE JO AH.
SO... IS THAT WHY YOU DID THAT?
YOU THINK I DIDN'T KNOW?
1 YEAR AGO THE PERSON WHO SAW JO AH AND LEE HU COMING OUT OF A MOTEL WAS YOU!
!

AND THE ONE WHO SNITCHED TO THE PRICIPAL WAS YOU, RIGHT, KU MI HO!!

IF YOU'RE A MAN YOU SHOULDN'T BE TRYING TO STICK IN WHERE YOU'RE NOT WANTED.
YOU SHOULD BACK OFF WHEN NOT WANTED..
THAT IS ALSO LOVE

IT S THAT TIME AGAIN,
WHEN WE AT VI NEED TO RANT!
OK, SO THIS IS PROBABLY GOING TO BE THE LAST NINA JALHAE CHAPTER WE WILL RELEASE, UNLESS WE CAN GET A KOREAN TRANSLATOR!
SO APPLY!
ENJOY THE RELEASE!

Viscans and Shi-Ki present:

Nina Jalhae Chapter 25

Translator:
Judaki
Cleaner:
Bamboostyx
Typesetter:
Bamboostyx
Quality Checker:
Satoshi

Visit Shi-Ki at:
#shi-ki@irc.irchighway.net
http://shi-ki.org/

Visit Viscans at:
#viscans@irc.irchighway.net
www.kono-basho.com/viscans

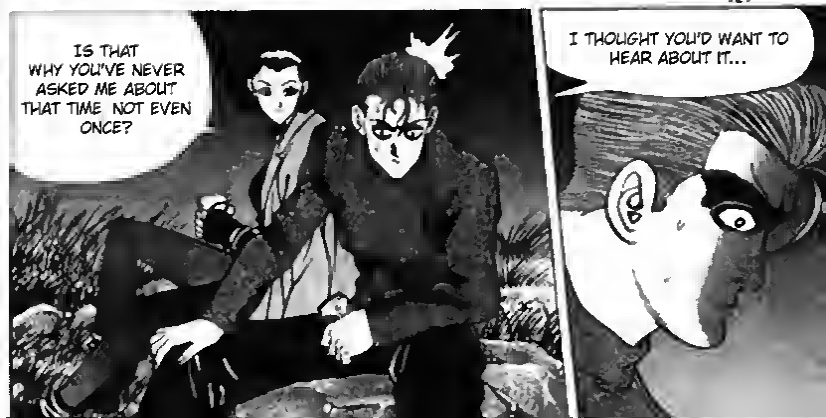
VISCANS WANTS YOU!
VISCANS IS NOW LOOKING FOR JAPANESE, CHINESE, KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS TO HELP US OUT WITH SOME OF OUR CURRENT PROJECTS(ZOKUSEI, OTAKU NO MUSUME SAN, MORIGUCHI ORITO NO TEIOUGAKU) AND SOME OF OUR NEW PROJECTS. ESPECIALLY KOREAN AND JAPANESE TRANSLATORS, EDITORS AND CLEANERS ARE WELCOME TOO. SO, IF YOU ENJOY OUR RELEASES AND WANT TO GIVE SOMETHING BACK TO THE MANGA COMMUNITY AND BRING OUT RELEASES FASTER AT THE SAME TIME, WE ENCOURAGE YOU TO APPLY AT viscans@gmail.com VISCANS IS READY TO TRAIN THOSE WILLING TO LEARN, SO EXPERIENCE IS NOT A FACTOR. ENJOY THE RELEASE!

THANK GOD, THE PRINCIPAL DECIDED TO BE LENIENT AND NOT PUNISH ANYONE.
YOU HAVEN'T BEEN INJURED ANYWHERE, HAVE YOU?
NOPE.
ANYWAY, I SO WISH YOU HAD WON. IT MAKES ME SO ANGRY!
SO, THE PROMISE BETWEEN THAT LEE HU GUY AND THE PRINCIPAL...
IT MUST HAVE BEEN A THREAT AGAINST MEETING WITH JO-AH RIGHT?
MMM...
THAT MUST BE... BECAUSE OF THAT THING... RIGHT?
EVEN SO... THAT WAS JUST LOOKING AT US FROM AN ADULT'S PERSPECTIVE...
AH...

WHY CAN'T THEY UNDERSTAND...? THAT WE HAVE A WORLD OF OUR OWN.
SOB
SOB
JO-AH, THE PRINCIPAL SEEMS TO BE WORRIED AND IS LOOKING FOR YOU.
YOU SHOULD HEAD HOME NOW.
WHY HAVEN'T YOU LEFT YET? THAT WAS SILLY OF YOU...
I COULDN'T JUST DITCH MY BOSS AND LEAVE ON MY OWN... HUHU
SURE...THIS MOUNTAIN IS IN THE SCORPIONS' TERRITORY, SO THERE'S NO DANGER..
BUT, EVEN SO, IT'S WAY TOO LATE. SO...

I SUPPOSE IT'S OKAY TO DO BAD THINGS IF IT'S SO LATE.
LET'S HAVE SOME BEER. HERE!
YOU... ARE A GREAT FRIEND, MONG-RYONG.
THAT'S ONE OF MY BAD POINTS.
DO YOU REALLY THINK I'M A GOOD PERSON?
YOU FOOL! OF COURSE I DO!!
AH, WHAT AN UNFUNNY JOKE!

I QUIT DRINKING...
OF COURSE, YOU HAVE.
I KEEP BEING REMINDED OF THAT TIME...
I ACTED LIKE AN IDIOT...
I FEEL SORRY FOR HU.
DO YOU BELIEVE ME, MONG-RYONG?
SURE I DO.


IS THAT WHY YOU'VE NEVER ASKED ME ABOUT THAT TIME NOT EVEN ONCE?
I THOUGHT YOU'D WANT TO HEAR ABOUT IT...

JO-AH'S SECRET
IT HAD BEEN A YEAR, ALREADY. IT WAS THE DAY WHEN HU AND I HAD OUR NINTH DATE...
FRI
BUY ME SOME ICE CREAM.
TRY SOME.
COVERED IN SALIVA
I SAID, TRY SOME!!
YUMMY.

AH... NOW IT TASTES EVEN BETTER
CAN WE LINK ARMS?
YOU'VE ALREADY DONE IT...
HEY, HU.
I WANNA DO WHAT THEY'RE DOING.

CAN'T YOU CHEER UP AT ALL?
WHY CAN'T YOU TRY AND KEEP UP MY MOOD. JUST WHILE WE'RE OUT ON A DATE?
DO YOU..HATE ME SO MUCH THAT YOU CAN'T EVEN FORCE YOURSELF TO SMILE?
...
TIME'S UP, LET'S GO.
I'LL WALK YOU HOME

TELL ME. DO YOU REALLY HATE ME?
YES.
MISS... YOU SHOULDN'T BE DOWNING SOJU LIKE THAT

I JUST WANT TO DIE LIKE THIS...
...
I TOLD YOU...
WHERE... AM I?
AH... IT HURTS.
AH...
HUH!

YO, CHECK THIS OUT
YEEEEAH, SHE MIGHT AS WELL BE SAYING 'TAKE ME RIGHT HERE'
SHE'S NOT EVEN SCARED...
TSK! SLEEPING PRETTY TIGHTLY...
WHAT HAS SOCIETY COME TO, EH?
MAN!
SHE'S A GONER
HEY!! HOW CAN YOU SLEEP SO PEACEFULLY IN A PLACE LIKE THIS?
SERIOUSLY...
WELL, IN THAT CASE...

OH.. WHAT IS THIS?
LET GO! YOU BASTARD!!
GET THE HELL OUT OF MY SIGHT!!

척
풀썩

GYUNG'S HOUSE

AH... NO WAY... LEE HU...!
THAT GIRL...
SHE'S SICK.
HAVE YOU GOT A ROOM FREE?
TSK, TSK... SHE MUST'VE DRUNK QUITE A LOT.
IS ANYTHING THE MATTER?
YOU KNOW ME, I TRUST YOU, BUT...
OOH...

OH... OH DEAR...!!
WHAT SHALL WE DO? IT'S ALL OVER THE POOR GIRL'S CLOTHES!
GET ME A TOWEL AND SOME WATER, PLEASE
YOU'RE GOING TO CLEAR ALL THAT UP BY YOURSELF?
OFF
OFF

MMM...
AH... MY HEAD...
YOU AWAKE?
HU...

GU MI-HO'S OUTSIDE.
IF THAT DOESN'T MATTER...
IT'S LATE, BUT YOU SHOULD GO HOME.
PUT YOUR CLOTHES ON
AH! WHY AM I UNDRESSED?
DID YOU UNDRESS ME?
YOU COULD'VE TAKEN IT ALL OF...
NOW YOU HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY DARLING...

HOLD ME
오너라

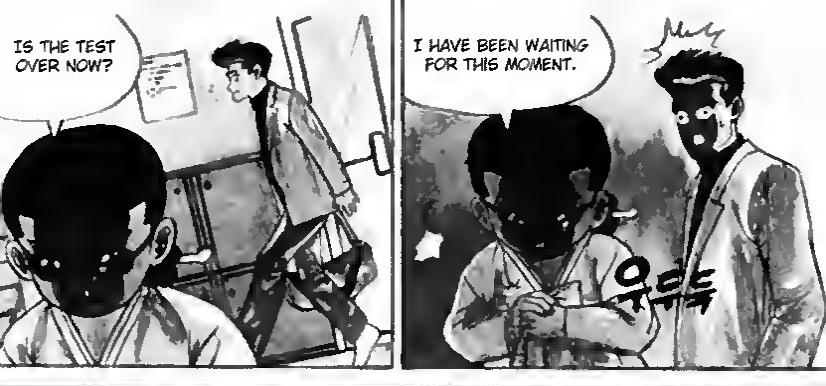
I CAN'T GIVE UP ON YOU EVEN IF YOU DON'T LIKE ME.
I'LL MAKE YOU LOVE ME.
LEE HU SOMEONE'S HERE FOR YOU.

VISCANS
PRESENTS:
NINA JALHAE CHAPTER 26
TRANSLATOR:
SUGARDONUT
CLEANER:
ILESYT
TYPESETTER:
ZERODC
QUALITY CHECKER:
SATOSHI
VISIT VISCANS AT:
#viscans@irc.irchighway.net
www.kono-basho.com/viscans

VISCANS WANTS YOU!
VISCANS IS NOW LOOKING FOR JAPANESE, CHINESE, KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS TO HELP US OUT WITH SOME OF OUR CURRENT PROJECTS(ZOKUSEI, OTAKU NO MUSUME SAN, MORIGUCHI ORITO NO TEIOUGAKU) AND SOME OF OUR NEW PROJECTS. ESPECIALLY KOREAN AND JAPANESE TRANSLATORS, EDITORS AND CLEANERS ARE WELCOME TOO. SO, IF YOU ENJOY OUR RELEASES AND WANT TO GIVE SOMETHING BACK TO THE MANGA COMMUNITY AND BRING OUT RELEASES FASTER AT THE SAME TIME, WE ENCOURAGE YOU TO APPLY AT viscans@gmail.com VISCANS IS READY TO TRAIN THOSE WILLING TO LEARN, SO EXPERIENCE IS NOT A FACTOR. ENJOY THE RELEASE!

HOW DID THE TEST GO?
DON'T TALK TO ME!
HE LOST BECAUSE OF SOME UNDERWEAR AND NOW HE'S TAKING IT OUT ON ME...?
THE TEST IS OVER

WHAT DOES THAT MEAN...??
IS THE ONE THAT HE SEES AS BEING STRONG, ME...??
OR IS IT CHOONG-CHI??
I'M HOME, MOM.

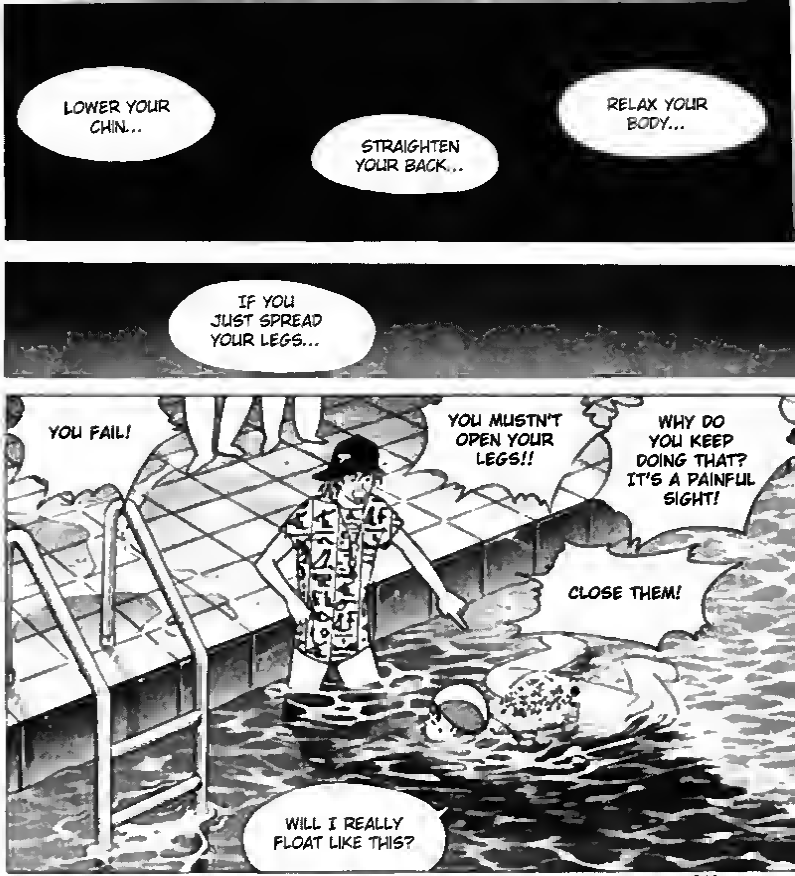

IS THE TEST OVER NOW?
I HAVE BEEN WAITING FOR THIS MOMENT.
으으으

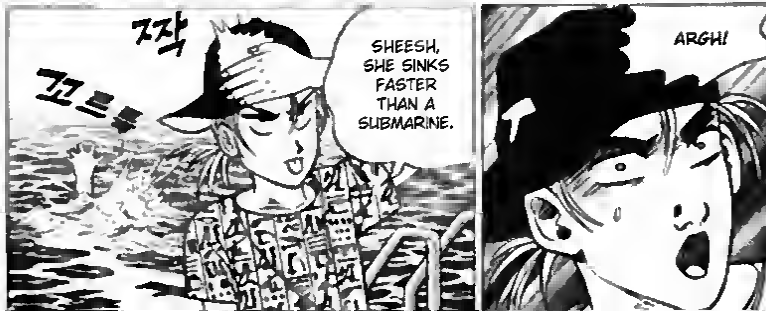
IT'S A DUEL!!
피바바바박

AND THE PANTIES ARE CONFISCATED!
BUT THERE'S ANOTHER TEST NEXT YEAR..
AND THUS BEGAN THE WINTER HOLIDAYS

"GOING BACK TO BASICS. KOREAN, ENGLISH AND MATHS, ACHIEVE BASIC LEVELS
YOU MUST BUILD UP YOUR SKILLS DURING THE HOLIDAYS.
I HAVE TO TAKE AT LEAST THREE EXTRA-CURRICULAR CLASSES, MA.
MMM OKAY HOW COULD I NOT SPARE SOME MONEY FOR CLASSES WHEN YOU SERIOUSLY WANT TO STUDY?

Sok-ri Mountain Bi-ryong Kwon,
10% raise in tuition fees. Due to the high rate of inflation, we have, unfortunately, had to increase our tuition fees. We humbly ask for your cooperation.
Gym leader


LOWER YOUR CHIN...
STRAIGHTEN YOUR BACK...
RELAX YOUR BODY...
IF YOU JUST SPREAD YOUR LEGS...
YOU FAIL!
YOU MUSTN'T OPEN YOUR LEGS!!
WHY DO YOU KEEP DOING THAT? IT'S A PAINFUL SIGHT!
CLOSE THEM!
WILL I REALLY FLOAT LIKE THIS?


꼬르륵
SHEESH, SHE SINKS FASTER THAN A SUBMARINE.
ARGH!

I'M A-DROWNIN', MR INSTRUCTOR, HELP ME!!
LET GO!! I'M NOT INTO CHUBBY MIDDLE-AGED WOMEN! DON'T TOUCH ME!!
IT'S MAKING ME SICK!!
URGH... HOW DISGUSTING.
SUCH AN UNLUCKY GUY, OUR BOSS... WHAT GOOD IS BEING A SWIMMING INSTRUCTOR?
YEAH, IF THERE AREN'T ANY HOT GIRLS, BUT JUST SOME MIDDLE-AGED HOUSEWIVES
BO-SUNG ACADEMY
LET'S GO AND GET SOME SOONDAE!!*
*ED. SOONDAE IS A KOREAN DISH THAT'S KIND OF LIKE SAUSAGES BUT FILLED WITH NOODLES INSTEAD PORK OR PIG
YOU GOT ANY CIGARETTES?

HUH?
JO-AH!
HEY... IF YOU'RE FREE...WANNA COME WITH ME AND...
HEY THERE!
I'M HERE TO SEE CHOONG-CHI.
OKAY...
LET'S GO!
I WAS GROUNDED, SO THIS IS THE FIRST TIME I'VE BEEN OUT IN A WHILE.
GROUNDED?
AH... THAT'S RIGHT, BECAUSE OF THAT TIME... WE WERE FINE...BUT JO-AH...

DO YOU MEET UP WITH YEUN-DOO OFTEN?
YEAH. BUT SHE'S AT HER PARENTS' RIGHT NOW.
I WANTED TO GO WITH HER, BUT BECAUSE OF ALL THIS STUDYING...
I DON'T EVEN HAVE ANY FREE TIME... HAHA
YOU GUYS MUST BE HAVING FUN.
...
HEY, CHOONG-CHI.
YEAH?
I...
I'VE DECIDED TO GIVE UP ON HU.
...!!
I'VE TALKED A LOT WITH MY FATHER... AND I FELT SO BAD ABOUT NOT LISTENING TO HIM AND CAUSING SO MUCH TROUBLE...

SO... YEAH. LET'S DO AS DAD SAYS...THAT'S WHAT I DECIDED.
EVEN I SHOULD TRY TO MAKE HIM HAPPY, AT LEAST THIS ONCE.
ARE YOU SERIOUS?
HU'S GOING TO BE IN HIS LAST YEAR OF SCHOOL.
IF HE WANTS TO GO TO UNIVERSITY, HE SHOULD STUDY.
I MIGHT BECOME A DISTRACTION.
WHY ARE YOU VEERING OFF THE SUBJECT? I ASKED IF YOU WERE SERIOUS.
153
YEAH, HU MUSTN'T BE EXPELLED BECAUSE OF ME.

WOULD YOU BELIEVE THAT THIS IS THE BEST I CAN DO FOR HU?
IF I KEEP MY DECISION, THERE WON'T BE A PROBLEM FOR HU.
IF HU FINDS OUT ABOUT THIS IT'LL SECRETLY MAKE HIM SO HAPPY
키득 키득
HE'S BEEN THROUGH SO MUCH BECAUSE OF ME.
...
HE'S BEEN THROUGH SO MUCH BECAUSE OF ME.
LIAR!
...
YOU'RE RIGHT...

I DON'T KNOW WHY IT HURTS SO MUCH
THAT'S THE WAY LOVE IS.
IF THERE ARE HAPPY TIMES, THERE WILL BE SAD TIMES.
IF THERE ARE MOMENTS WHERE YOU HAVE TO HOLD ON, THERE WILL BE MOMENTS WHERE YOU MUST LET GO.

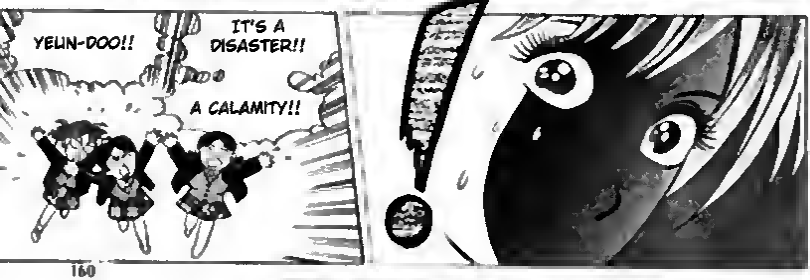
AND SOMETIMES...
HELLO THERE, CHOONG-CHI'S MOTHER.
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU;
I'M OH YEUN-DOO.
THERE ARE INVITING MOMENTS!
SO YOU ARE...
YEP.
THE ONE IN CHOONG-CHI'S CLASS...
YEP.
THE ONE WHO SCORES THE HIGHEST IN THE WHOLE SCHOOL...
YEP!
WHAT AN UGLY GIRL..
PARDON?!
WHAT A BITCH... WANT ME TO SMACK YOU RIGHT HERE?
짝
짝
짝

THIS WAS CHOONG-CHI ON HIS FIRST BIRTHDAY.
MUM!!
A WIENER IS A PRECIOUS THING TO HAVE.
WOW, IS THIS REALLY YOUR DAD?
YEAH.
HE'S SUCH A LOOKER! HE LOOKS LIKE BRAD PITT!!
BUT HOW DID A GUY LIKE THIS END UP MARRIED TO YOUR MOTHER?
157
THEY REALLY, REALLY DON'T GO TOGETHER.
Y-YEUN-DOO...
I DISAPPROVE OF YOU AND YEUN-DOO!!

YUN-DO,
MY MOTHER IS AGAINST OUR RELATIONSHIP.
AND I CAN'T GO AGAINST HER WILL.
THERE ISN'T ANY OTHER WAY, RIGHT? IT MAKES ME SAD...
AND NOW WE...
WE CAN MEET BEHIND HER BACK. YEUN-DOOOOOO!!
WE'LL NEVER BE TORN APART!!
THIS KID...
우두둑

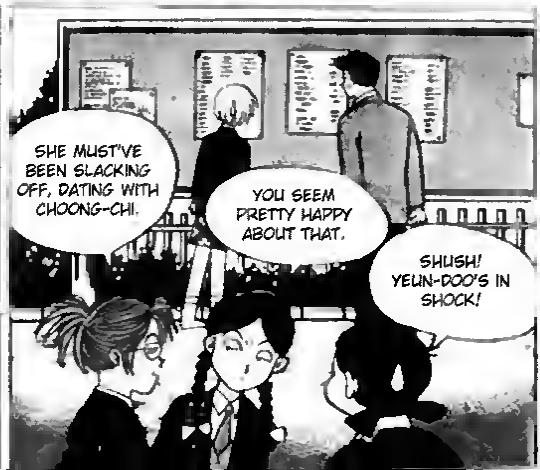
LOVE CAN SOME-TIMES...
HONEY, THE KID'S NO GOOD.
GO AGAINST MOTHER'S WILL!
WHY DID YOU GO EARLY? I WANT TO SEE YOU.

AND SO...
A NEW SCHOOL TERM!
ON THE FIRST DAY OF SCHOOL, THE SCHOOL BULLETIN ANNOUNCES THE TEST SCORE RANKINGS FOR EACH YEAR GROUP.
BUT ONLY DOWN TO THE 50TH IN THE SCHOOL!
WHY ISN'T MY NAME ON THERE?
MOVE, I CAN'T SEE!!
DID YOU THINK YOU HAD A CHANCE?!
159
WITHOUT A DOUBT, THE FIRST IN THE SCHOOL IS ...
HEY, YEUN-DOO, AREN'T YOU GOING TO SEE THE SCHOOL RANKINGS?
I'LL CHECK IT OUT LATER. I'M NOT THAT INTERESTED ANYWAY.

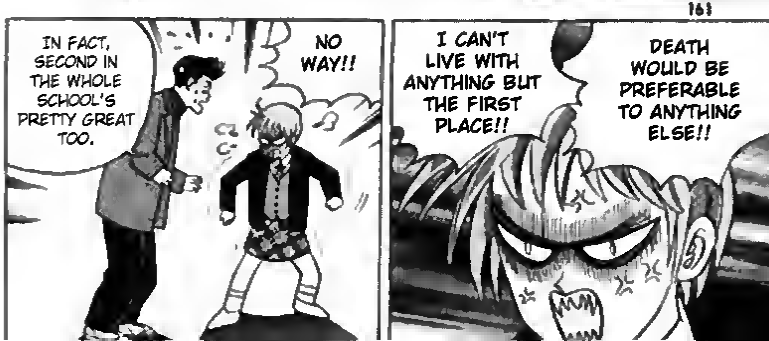


First Year

1. **Yu Mi-sun**
2. **Oh Yeun-doo**
3. **Sa No-ba**
4. **Jo Byung-chun**
5. **Shim Gyu-jin**
6. **Jo Byung-jin**



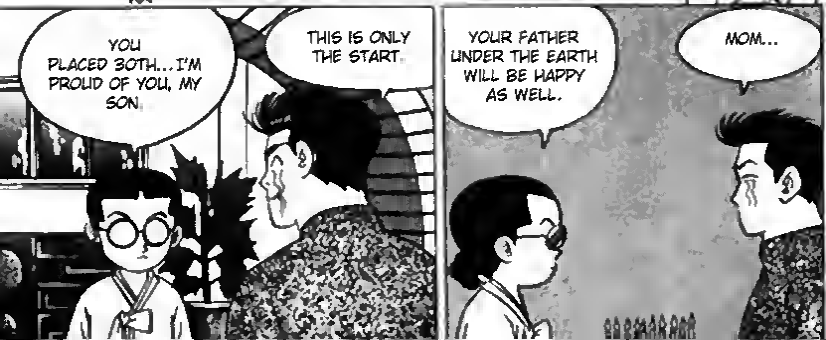
WHO'S YU MI-SUN?
MM.. MMM? WE...DON'T KNOW, RIGHT?
YU MI-SUN'S FROM CLASS TEN.
삭
SHE WAS OUT OF THE TOP 10 DURING THE FIRST TERM, BUT SHE'S TAKEN ON 'VANQUISH YUN-DO' AS HER MOTTO.
AND I HEARD SHE'S BEEN STUDYING REAL HARD.
SO AT LONG LAST, SHE'S OUSTED OH YUN-DO FROM THE TOP POSITION.
THAT BITCH...!!
깔깔깔
YUN-DO..
DON'T BE SO DISAP-POINTED


IN FACT, SECOND IN THE WHOLE SCHOOL'S PRETTY GREAT TOO.
NO WAY!!
I CAN'T LIVE WITH ANYTHING BUT THE FIRST PLACE!!
DEATH WOULD BE PREFERABLE TO ANYTHING ELSE!!

IN THAT CASE, I SHOULD'VE DIED AT LEAST A HUNDRED TIMES...
YU MI-SUN...?DID THEY'S..Y-YU MI-SUN...?HUH!
I'M HAPPY TO SEE YOU ALL HEALTHY AFTER THE WINTER BREAK.
NOW, WHAT'S AWAITING YOU...
IS YOUR GRADE REPORTS FOR THE END OF TERM TESTS.
SHOW THEM TO YOUR PARENTS AND BRING IT BACK STAMPED
NO. 1, GU CHI-JA
NO. 2...
NO. 3...
NO. 15...
NO. 20...
I KNEW THIS WOULD HAPPEN SO I TOOK MY DAD'S STAMP.
I'M A GONER FOR SURE WHEN MY MOM SEES THIS.
LEND IT TO ME TOO, WILL YA?
182
Fzz
Fzz
Fzz
Fzz
Fzz
Fzz

NO. 51, CHOI CHOONG-CHI.
YES.
COULD IT BE THAT THE PANTIES CURSED ME?
SO, WHO'S IN LAST PLACE THIS TIME?
ARGH!
JANG BO-GO, TAKE YOUR REPORT.
HEY BOSS, WHAT'S YOUR RANKING?
HEY, GRADES DON'T COME FROM HAPPINESS, RIGHT?
IDIOT, THAT'S THE WRONG WAY AROUND!
DID IT GO UP OR FALL?
WELL, THE BOSS HAS ALWAYS BEEN SMARTER THAN WE HAVE.

"BANG"
CONGRATULATING CHOONG-CHI'S 30TH PLACE
HAPPY 30TH
PLACE CHOONG-CHI
CONGRATULA-TIONS, CHOONG-CHI!
YAY!
HE ONLY PLACED 30TH .. DID I GO OVER THE TOP?
THANKS, MOM!
"BANG"

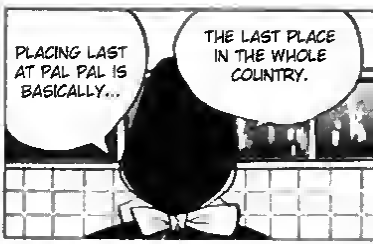

YOU PLACED 30TH... I'M PROUD OF YOU, MY SON.
THIS IS ONLY THE START.
YOUR FATHER UNDER THE EARTH WILL BE HAPPY AS WELL.
MOM...

YOUR DAD'S NEVER BEEN 30TH EITHER, YOU SEE.
SOBS

FROM NOW ON, AIM FOR THE FIRST PLACE.
척
YEP!

DAD, I'M HUNGRY. HURRY UP WITH THE FOOD.
MAKE IT YOURSELF! YOU'RE THE ONE WHO CAME IN LAST PLACE!

CHOONG-CHI'S BEEN LAST PLACE BEFORE, BUT HE WAS NEVER STARVED.
SHUT UP! DO YOU THINK THAT YONG YONG AND PAL PAL ARE THE SAME?
꽝
꽈광


PLACING LAST AT PAL PAL IS BASICALLY...
THE LAST PLACE IN THE WHOLE COUNTRY.

WHY DO YOU THINK I'M WORKING SO HARD TO EARN MONEY...?
쾅
광 광

THIS IS ALL SO YOU CAN GO TO UNIVERSITY...

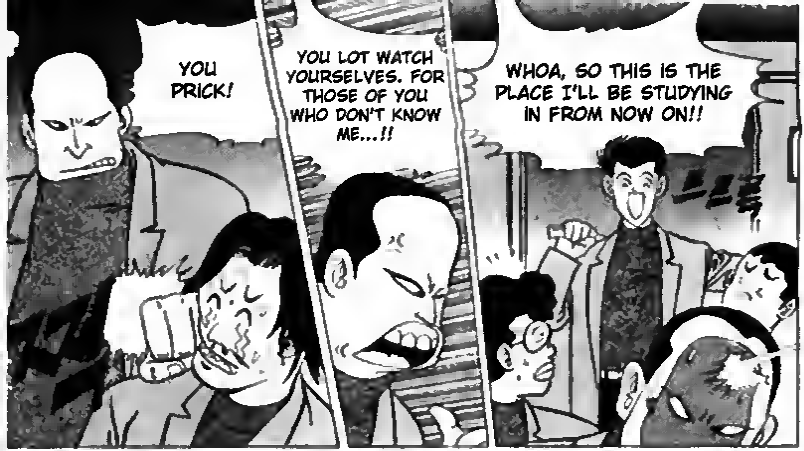
AH... DAD, ARE YOU CRYING?
NO. IT'S JUST THE FUME FROM THE ONIONS IN MY EYES!!
BO-GO'S MOM.. HOW COULD I FACE YOU WHEN I'M DEAD...
SO... YOU ARE CRYING...
AH! CRAP. ONCE HE STARTS CRYING, HE DRAGS IT OUT FOR AT LEAST 24 HOURS...
I RAISED BO-GO WRONG, LETTING HIM GET LAST PLACE IN A SHITHOLE SCHOOL .. DARLING, FORGIVE ME.
WITHOUT YOU, I COULDN'T EVEN FEED HIM A MOTHER'S MILK...
ALTHOUGH I'M A LITTLE TOO OLD FOR THAT NOW...
MUST BE CRAZY, MAKING MY DAD CRY... I SHOULD NEVER MAKE HIM CRY AGAIN
DAD... PLEASE DON'T CRY...
I'M NOT CRYING!
IT'S ALL MY FAULT. I'LL NEVER PLACE LAST AGAIN.
I SAID I'M NOT CRYING!
IT'S MORNING ALREADY, DAAAAAD...
WHO THE HELL ARE YOU SAYING IS CRYING?

AFTER A SHORT SPRING BREAK...
THE KIDS GATHERED AGAIN.
IT WAS NOW THE TIME TO PART WAYS.
1-4
YOU STUDENTS AT THIS MOMENT WILL BECOME SECOND YEAR STUDENTS ONCE YOU WALK OUT THAT DOOR.
DO NOT FORGET THE FRIENDSHIPS THAT YOU'VE BUILT UP IN THIS CLASS AND I HOPE THA EVEN AS SECOND YEARS YOU WILL DEDICATE YOURSELVES TO YOUR STUDIES AND MAINTAIN YOUR DIGNITY AS MODEL PUPILS
YES, TEACHER!!
THEN I WILL NOW GIVE OUT CLASS DISTRIBUTION NOTICES AND YOU CAN BE ON YOUR WAYS TO YOUR NEW CLASSES
GOODBYE EVERYONE
167
FINALLY, THE SECOND YEAR..!

I WONDER WHAT CLASS YUN-DO'S BEEN PUT INTO...
IT'D BE NICE IF WE WERE IN THE SAME CLASS..
WHAT CLASS ARE YOU IN?
CHOI CHOONG-CHI, CHOI CHOONG-CHI, WHAT'S THE MATTER?
OH, YEAH...
KEEP UP THE EFFORT DURING THE SECOND YEAR.
YES, TEACHER, THANK YOU VERY MUCH.
168
HEY, CHOONG-CHI, YOU'RE IN CLASS SEVEN!
WHAT A RELIEF, I'M IN CLASS SEVEN TOO!!
I'M IN YEAR TWO, CLASS SEVEN
...

YEUN-DOO...
IT'S SUCH A SHAME TO BE APART... HOWEVER, WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT.
I KNOW, IT'S DISAPPOINTING. BUT LET'S TRY AND MEET AS OFTEN AS POSSIBLE IN THE CORRIDORS OR BY THE SHOP.
HOW SAD...
THOSE TWO ARE SO ODD. THEY'RE ACTING LIKE THAT EVEN THOUGH THEY'RE IN ADJACENT CLASSES.
IT'S MAKING ME CRINGE.
I HEARD YEUN-DOO IS IN CLASS SIX.
GOODBYE.

2-7
OI, I PICKED THAT SEAT FIRST, MOVE!
I... I'VE BEEN SITTING HERE SINCE EARLIER THOUGH...
SO WHAT, ARE YOU STARTING SOMETHING?
YOU GET LOST TOO!!



HI THERE, I'M CHOI CHOONG-CHI!
LET'S GET ALONG WELL TOGETHER!!
CHOONG-CHI?
AHA, SO YOU'RE THE FAMOUS 'ROTTEN TOOTH'.*
NICE TO MEET YOU TOO!

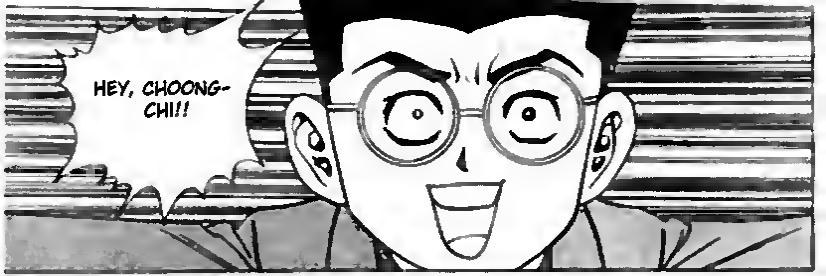
TL NOTE: THIS IS A PUN, SINCE CHOONG-CHI IS HOMONYMOUS WITH THE KORE IN TERM FOR ROTTEN TEETH.

YO .. NICE TO MEET YOU, MATE I'M HO-PAL, KIM HO-PAL.
HOPE WE GET ALONG.
YOU SEEM PRETTY COOL FROM UP CLOSE. I'VE ALWAYS ADMIRED YOU, DUDE.

THOSE TWO... THEY LOOK PRETTY NASTY, BUT I THINK THEY'RE NICE PEOPLE INSIDE. WE SHOULD NEVER JUDGE A BOOK BY ITS COVER.
YEAH...

WHAT POOR LUCK... WHY DID WE HAVE TO BE IN THE SAME CLASS AS HIM, OF ALL PEOPLE?
THAT'S WHAT I WAS THINKING.... TSK!
ㅋㅋㅋ

HI, I'M SOON-HEE.
I'M YOUNG-HEE
IT'S MEE-HEE.
OKAY...

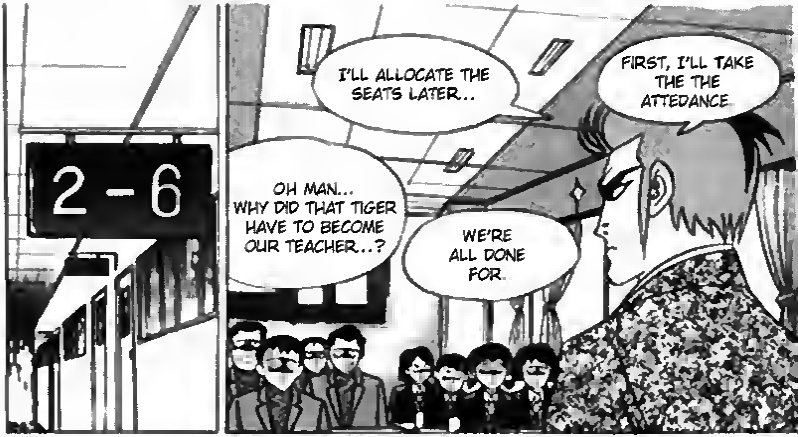

HEY, CHOONG-CHI!!

NO-BA! YOU'RE IN CLASS SEVEN TOO?
YEAH, IT'S SO GOOD TO SEE YOU!!

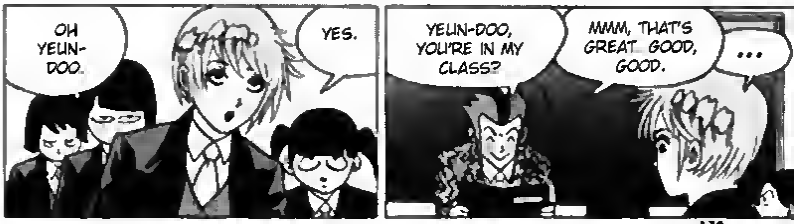
I'M SO HAPPY TO BE FRIENDS WITH A GREAT GUY LIKE YOU... YOU'RE MY HERO, MY IDOL AND .. (REST OMITTED), I HOPE WE GET ALONG GREAT TOGETHER.
I HOPE SO TOO...

THIS IS GREAT. I'M GLAD TO BE IN THE SAME CLASS AS A SMART KID LIKE NO-BA!

WELL, LET'S DO WELL FOR THE NEXT YEAR.
BOSS!


2-6
I'LL ALLOCATE THE SEATS LATER..
FIRST, I'LL TAKE THE THE ATTEDANCE
OH MAN... WHY DID THAT TIGER HAVE TO BECOME OUR TEACHER..?
WE'RE ALL DONE FOR.

LEE HWA-CHAE.
YES.
GANG WON-GI.
WI EUN-SOOK.
YES
JUNG WON-GYUNG.
YES.


OH YEUN-DOO.
YES.
YEUN-DOO, YOU'RE IN MY CLASS?
MMM, THAT'S GREAT. GOOD, GOOD.
...

YEUN-DOO'S ALWAYS GETTING SPECIAL TREAT-MENT.
NOT EVEN THE TIGER TEACHER'S AN EXCEPTION.
TSK!
YEUN-DOO'S SPECIAL TO US TOO.
HMPH!
PFFT!
YEUN-DOO YOU'RE MINE NOW

CHILDISH FOOLS~!
YU MI-SUN.
YES.
174
YU MI-SUN...!!!
SO THAT'S THE ONE...??

ON THE OTHER HAND, JANG BO-GO AT PAL PAL HIGH.
SHUT UP, THE LOT OF YA.
GROW UP A LITTLE IF YOU'RE IN THE SECOND YEAR
IDIOTS...!
IT'S SO NOISY I CAN'T ENJOY MY LITERATURE..
175
쿵

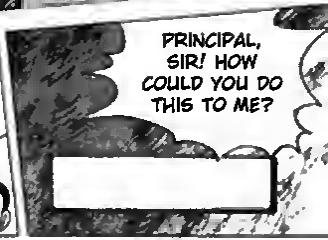
GA BONG-JOONG!!
OH? IT'S MR. GA.
DON'T CALL ME MR. GA. MY NAME IS BONG-JOONG!!
YOU IN CLASS TWO AS WELL?
YEAH, WHAT DO YOU CARE?
WHATCHA SO ANGRY FOR? SERIOUSLY...
YOUR FACE MAKES ME ANGRY!!
벌벌
THIS IS A NIGHTMARE...
JANG BO-GO AND GA BONG-JOONG OF THE GUMDO CLUB ARE BOTH IN OUR CLASS...
NOT ONLY ONE THUG, BUT TWO OF THEM...!
WE WON'T BE ABLE TO SAY A WORD FOR THE NEXT YEAR.
덜덜덜

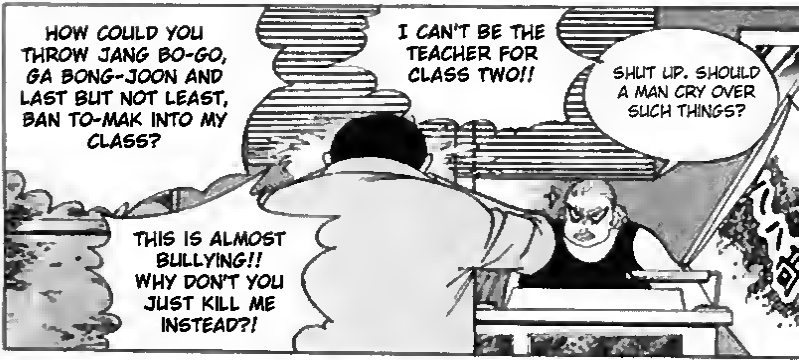
WHAT'S UP WITH THIS?
THIS IS THE ONLY EMPTY SEAT HERE.
IF YOU AIN'T HAPPY, THERE'S EITHER THE FLOOR OR THE DOOR.
SHIFT YOUR FEET.
꺄악 닿
꺄 닿

YOU FORGOT TO SAY 'PLEASE', DIDN'T YOU?
YOU THINK YOU'RE FUNNY?
쾅
HEY, WHAT ARE YOU GRABBING ME FOR, YOU SKIRT-WEARING PRICK?
WHOA, IT'S KICKED OFF ALREADY!!
RUN!
AND YOU, WHAT'S UP WITH THE GIRLY PONYTAIL?
STOP...!

WHAT'S ALL THIS FROM DAY ONE?
HAVE SOME SENSE OF SHAME.
WHOA, AND NOW THE SCORPION TOO...
THAT ONE... I HEARD HE'S THE "BOSS-IN-WAITING" FOR THE SCORPIONS.
BAN TO-MAK! YOU'RE IN THE CLASS AS WELL?
THAT'S RIGHT.

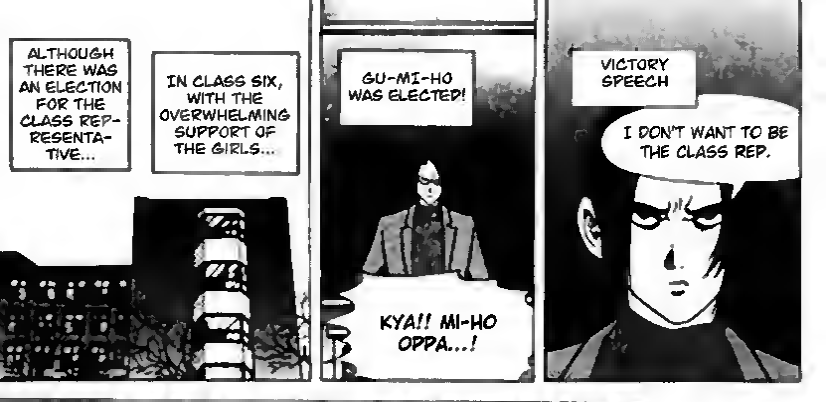
THIS IS SERIOUSLY SCARY...
BUT WHERE'S OUR HOMEROOM TEACHER?

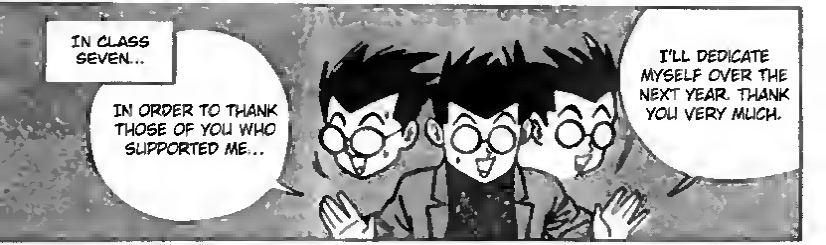

PRINCIPAL, SIR! HOW COULD YOU DO THIS TO ME?

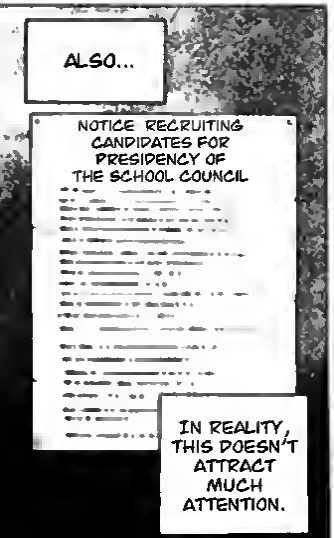

HOW COULD YOU THROW JANG BO-GO, GA BONG-JOON AND LAST BUT NOT LEAST, BAN TO-MAK INTO MY CLASS?
I CAN'T BE THE TEACHER FOR CLASS TWO!!
SHUT UP. SHOULD A MAN CRY OVER SUCH THINGS?
THIS IS ALMOST BULLYING!! WHY DON'T YOU JUST KILL ME INSTEAD?!

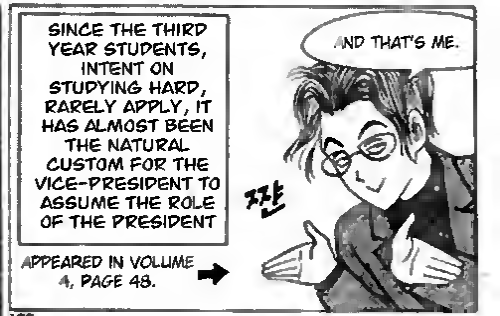
AFTER VARIOUS ISSUES AND EVENTS...
FINALLY, AT LAST...

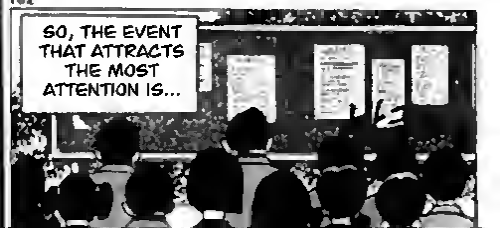
OUR HEROES AND HEROINES, WHO'VE BECOME SECOND YEAR STUDENTS!
PFEN
AREN'T THIRD YEAR STUDENTS HUMAN TOO?
THE OLDIES OF NIN JALHAE
...


ALTHOUGH THERE WAS AN ELECTION FOR THE CLASS REPRESENTATIVE...
IN CLASS SIX, WITH THE OVERWHELMING SUPPORT OF THE GIRLS...
GU-MI-HO WAS ELECTED!
KYA!! MI-HO OPPA...!
VICTORY SPEECH
I DON'T WANT TO BE THE CLASS REP.


IN CLASS SEVEN...
IN ORDER TO THANK THOSE OF YOU WHO SUPPORTED ME...
I'LL DEDICATE MYSELF OVER THE NEXT YEAR. THANK YOU VERY MUCH.


ALSO...
NOTICE RECRUITING CANDIDATES FOR PRESIDENCY OF THE SCHOOL COUNCIL
IN REALITY, THIS DOESN'T ATTRACT MUCH ATTENTION.

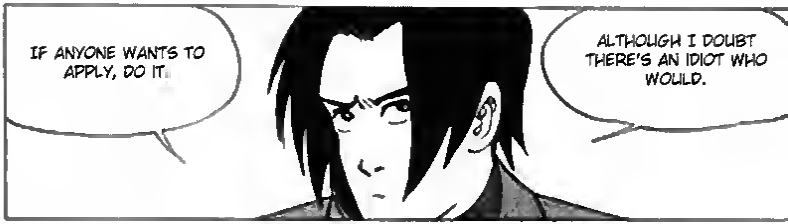

SINCE THE THIRD YEAR STUDENTS, INTENT ON STUDYING HARD, RARELY APPLY, IT HAS ALMOST BEEN THE NATURAL CUSTOM FOR THE VICE-PRESIDENT TO ASSUME THE ROLE OF THE PRESIDENT
APPEARED IN VOLUME 4, PAGE 48.
AND THAT'S ME.
짠

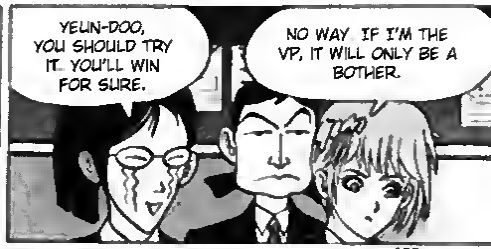

SO, THE EVENT THAT ATTRACTS THE MOST ATTENTION IS...

NOTICE: RECRUITING CANDIDATES FOR VICE-PRESIDENCY OF THE SCHOOL COUNCIL

- APPLICABLE: SECOND YEAR STUDENTS
- CANDIDACY APPLICATION REQUIREMENTS: MUST SCORE ABOVE 80 ON AVERAGE, MUST NOT BEHAVE INAPPROPRIATELY, AND MUST NOT HAVE ANY REASON FOR ABSENCE FROM OVERSEAS TRIPS.
- APPLICATION DEADLINE: MARCH 15TH TO MARCH 20TH.
- ADDENDUM: THE FINAL CANDIDATES WILL BE SELECTED BY THE TEACHING STAFF THEN ANNOUNCED PUBLICLY.
- CONTACT US: AT JO WOON-HAK ATELIER (714-3436)

SO THEY'RE GONNA TREAT HIM TO OVERSEAS TRIPS...?





YU MI-SUN.
I APPLIED TO BE A CANDIDATE FOR VICE-PRESIDENCY.
!!
Continues In Volume 7

VISCANS PRESENTS

NINA JALHAE CHAPTER 27

VISCANS WANTS YOU!
VISCANS IS NOW LOOKING FOR JAPANESE, CHINESE, KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS TO HELP US OUT WITH SOME OF OUR CURRENT PROJECTS(ZOKUSEI, OTAKU NO MUSUME SAN, MORIGUCHI ORITO NO TEIOUGAKU) AND SOME OF OUR NEW PROJECTS. ESPECIALLY KOREAN AND JAPANESE TRANSLATORS, EDITORS AND CLEANERS ARE WELCOME TOO. SO, IF YOU ENJOY OUR RELEASES AND WANT TO GIVE SOMETHING BACK TO THE MANGA COMMUNITY AND BRING OUT RELEASES FASTER AT THE SAME TIME, WE ENCOURAGE YOU TO APPLY AT viscans@gmail.com VISCANS IS READY TO TRAIN THOSE WILLING TO LEARN, SO EXPERIENCE IS NOT A FACTOR. ENJOY THE RELEASE!